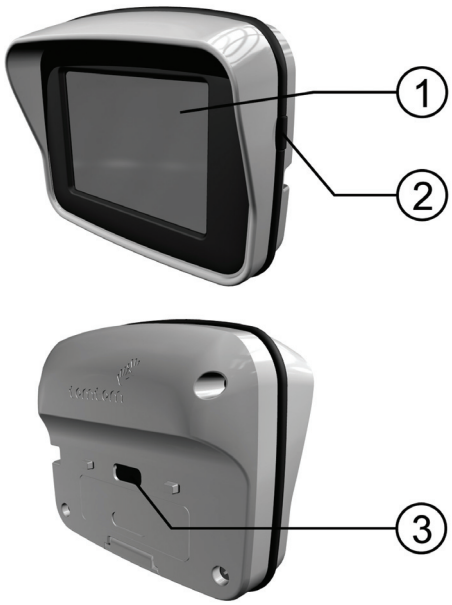
TomTom RIDER

Capítulo 1
Contenido de la caja

❶ El TomTom RIDER



1. Pantalla táctil
2. Botón de activación/desactivación
3. Conector de acoplamiento
4. Ranura para tarjeta de memoria (tarjeta SD)
5. Conector USB
6. Conector de carga
7. Botón de reinicio

❽ Una tarjeta de memoria (tarjeta SD) con la aplicación y los mapas

❾ Kit de montaje: Soporte, Montura de manillar, Adaptador de manillar, Montura para espejo, Montura adhesiva y lámina adhesiva

❿ Tornillos y llaves Allen para el kit de montaje

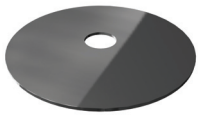
⓫ Cable de batería

⓬ Cargador doméstico, con adaptadores internacionales

⓭ Estuche de TomTom RIDER

⓮ Cable USB

⓯ CD para Microsoft Windows® o Apple Macintosh®.

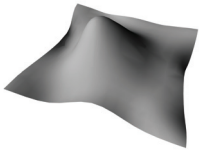


⓰ Módulo de auriculares Bluetooth™ y cable para auriculares

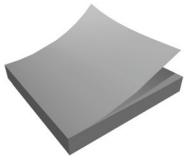
⓱ Auriculares para casco

⓲ Auriculares estándar

⓳ Paño para la pantalla



⓴ Paquete de documentación



㉑ Tarjeta con su código de producto

Capítulo 2
Antes de comenzar...

Cree una copia de seguridad del TomTom RIDER

Siempre es una buena idea crear una copia de seguridad del contenido del TomTom RIDER. Puede crear una copia de seguridad utilizando TomTom HOME.

Para más información sobre TomTom HOME, véase **Uso de TomTom HOME** en la página 69.

Proteja adecuadamente su TomTom RIDER

Establezca una contraseña para su TomTom RIDER con el fin de que sólo usted pueda utilizarlo. Cada vez que inicie su RIDER deberá introducir la contraseña.

Para establecer la contraseña, ejecute su RIDER con ayuda de TomTom HOME. En el menú Preferencias, haga clic en **Establecer propietario** para definir una contraseña.

Para establecer la contraseña, debe ejecutar su RIDER con ayuda de TomTom HOME. A continuación, podrá utilizar TomTom HOME para establecer la contraseña. Para ello, haga lo siguiente:

1. Conecte su RIDER al ordenador y enciéndalo.
2. Inicie TomTom HOME si no se inicia automáticamente.

   Si no tiene TomTom HOME instalado, inserte el CD que acompaña al RIDER para instalarlo.

   Si lo prefiere, puede descargar TomTom HOME de **www.tomtom.com**. Asegúrese de que siempre dispone de la última versión de TomTom HOME. Para más información sobre TomTom HOME, véase **Uso de TomTom HOME** en la página 69.
3. En la sección de Planificación, seleccione su RIDER.

   Una imagen de su RIDER aparecerá en la sección principal de TomTom HOME.
4. Haga clic en el botón de activación/desactivación de la imagen de su RIDER para activarlo en TomTom HOME.

   Su RIDER se inicia en TomTom HOME. Ahora ya podrá establecer la contraseña de su RIDER a través de TomTom HOME. No desenchufe su RIDER, utilícelo como de costumbre, haciendo clic en los botones que se muestran en el ordenador.
5. En el Menú principal de su dispositivo, haga clic en **Cambiar preferencias**.

Establecer propietario

6. Haga clic en **Establecer propietario**. Deberá hacer clic en la flecha hasta que llegue a la página en la que se muestre **Establecer propietario**.

   Si no encuentra el botón **Establecer propietario**, asegúrese de que se muestran todos los botones de su RIDER. Toque el botón **Mostrar TODAS opciones menú**. Se mostrarán todos los botones.

Establezca la contraseña de su RIDER. También puede introducir su nombre y dirección, los cuales se mostrarán cuando se inicie su RIDER.

Cuide su TomTom RIDER

Es importante que cuide el RIDER y que lo limpie correctamente.

- Use un paño suave para limpiar la pantalla de su RIDER; no utilice ningún líquido limpiador.
- Si su RIDER se moja, séquelo con un paño suave.
- No abra la carcasa de su RIDER bajo ningún concepto. Hacerlo podría resultar peligroso y anularía la garantía.
- No utilice la tarjeta de memoria (tarjeta SD) en un dispositivo que no sea TomTom. La tarjeta de memoria podría resultar dañada por otros dispositivos.
- No exponga el RIDER a temperaturas muy altas o muy bajas, ya que podrían producirse daños permanentes. Por ejemplo, no lo deje en el coche en calurosos días veraniegos o en frías noches invernales.

Capítulo 3
Utilización de su TomTom RIDER

Encendido

1. Abra el compartimento de la parte inferior de su TomTom RIDER.
2. Empuje la tarjeta de memoria hacia el interior de la ranura para tarjeta de memoria.

3. Mantenga pulsado el botón de activación/desactivación durante dos segundos o hasta que se inicie su TomTom RIDER.

La primera vez que encienda el TomTom RIDER, puede tardar hasta 20 segundos en iniciarse. Para apagar el TomTom RIDER, pulse y mantenga pulsado el botón de activación/desactivación durante 2 segundos.

Configuración

En primer lugar, deberá responder a unas pocas preguntas para configurar el dispositivo y el módulo de auriculares Bluetooth. Responda a las preguntas tocando la pantalla. Para todas las operaciones que desee realizar con el TomTom RIDER se utiliza la pantalla táctil.

Siga las instrucciones para establecer una conexión Bluetooth entre su TomTom RIDER y su módulo de auriculares Bluetooth.

Consulte la sección Módulo de auriculares Bluetooth, incluida más abajo, para obtener más información sobre el módulo de auriculares Bluetooth.

Cuando haya respondido a las preguntas, el TomTom RIDER mostrará la Vista de conducción.

La pantalla se mostrará en blanco y negro hasta que el TomTom RIDER localice su posición actual. Cuando lo haga, la Vista de conducción se mostrará a todo color.

Localización de la posición actual

Su TomTom RIDER debe estar al aire libre para que pueda localizar su posición actual. La primera vez que inicie su RIDER, el dispositivo tardará cinco minutos en encontrar su posición actual.

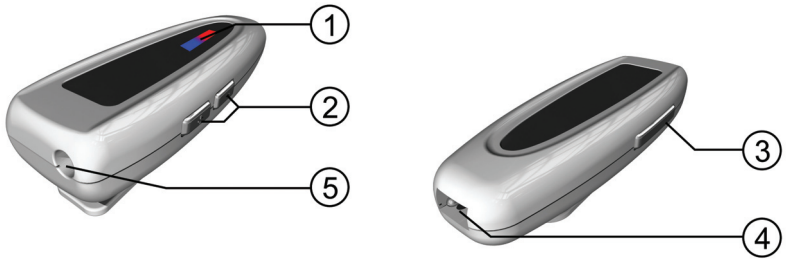
En el futuro encontrará su posición mucho más rápidamente, normalmente en unos pocos segundos. Si su RIDER tarda más de cinco minutos en localizar su posición actual, asegúrese de que está en un lugar abierto sin edificios altos o árboles a su alrededor.

Su RIDER no transmite su posición y, por lo tanto, otros no pueden utilizar la señal para realizar un seguimiento de por dónde va conduciendo.

***Nota**: Antes de conducir con su TomTom RIDER, le recomendamos que lo cargue por completo con ayuda del cargador doméstico.*

TomTom RIDER utiliza un receptor GPS para localizar su posición actual. Para más información sobre el GPS, véase **¿Cómo funciona la navegación?** en la página 71.

Módulo de auriculares Bluetooth



1. Indicadores

2. Controles de volumen

3. Botón de activación/desactivación

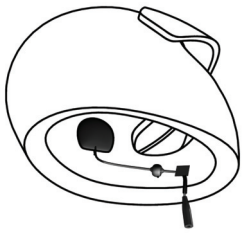
4. Conector de carga

5. Conector de auriculares

Antes de utilizar el módulo de auriculares Bluetooth con los auriculares para casco, debe cargar el módulo para auriculares mediante el cargador doméstico.

Conecte el cable de los auriculares al Módulo de auriculares Bluetooth y seguidamente a los auriculares para casco o auriculares estándar.

Adhiera las láminas de velcro suministradas al interior del casco. Esto permitirá mantener en su sitio los auriculares para casco.



Para encender su módulo de auriculares Bluetooth, mantenga pulsado el botón de activación/desactivación hasta que el indicador azul parpadee 4 veces.

Para apagar su módulo de auriculares Bluetooth, mantenga pulsado el botón de activación/desactivación hasta que el indicador rojo parpadee 4 veces.

Si no logró establecer una conexión Bluetooth entre su módulo de auriculares Bluetooth y su TomTom RIDER cuando encendió por primera vez su RIDER, podrá establecerla en cualquier otro momento.

En el Menú principal, toque **Cambiar preferencias**. Toque **Conectar con auriculares** y siga las instrucciones para establecer la conexión.

Capítulo 4
Montaje de TomTom RIDER en

¿Dónde debo montar mi TomTom RIDER?

A la hora de elegir el lugar de montaje del dispositivo, tenga en cuenta los siguientes factores:

- Las opciones de montaje disponibles
- La posición más cómoda.

Piense bien dónde desea montar el dispositivo TomTom RIDER en su motocicleta. No todas las monturas son adecuadas para todas las motos. Debe situarse en una posición en la que le resulte fácil verlo y no le tape la vista de la carretera.

Advertencia: *La Montura adhesiva se pega firmemente y es muy difícil de quitar una vez adherida a la motocicleta. Antes de pegar la montura adhesiva a la motocicleta, asegúrese de que ha escogido la posición en la que finalmente desea instalar su RIDER.*

Montaje de su TomTom RIDER

Existen cuatro monturas diferentes:

- Montura de manillar
- Adaptador de manillar
- Montura para espejo
- Montura adhesiva

En las siguientes secciones se describe cómo usar cada una de estas monturas. Asegúrese de que aprieta bien todas las piezas de las monturas, ya que, de lo contrario, la montura podría moverse mientras conduce.

Montura de manillar

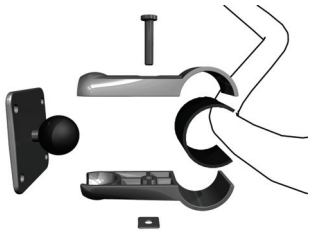
La Montura de manillar se ajusta directamente al manillar. Para usar esta montura, siga estos pasos:

1. Desatornille la Montura de manillar mediante la llave Allen.

2. Coloque la pieza de goma alrededor del manillar para que éste tenga el grosor suficiente para la Montura de manillar. Corte la pieza de goma para ajustar el grosor.

***Nota**: La pieza de goma contribuye a evitar las vibraciones e impide que la Montura de manillar se deslice mientras conduce.*

3. Coloque la Montura de manillar alrededor del manillar sobre la pieza de goma.



4. Apriete fuertemente la Montura de manillar mediante la llave Allen suministrada.

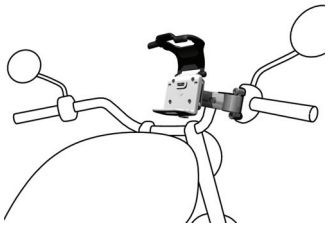
5. Atornille el Soporte a la Montura de manillar empleando cuatro de los tornillos pequeños incluidos en el kit de montaje.

Si su TomTom RIDER no se encuentra en una posición cómoda, desatornille ligeramente la montura para manillar y ajuste el ángulo de la montura y el soporte. Luego vuelva a atornillar fuertemente la Montura de manillar.

A continuación, coloque su TomTom RIDER en el soporte. Consulte la sección **Colocación de su TomTom RIDER en el soporte** en la página 15.

Adaptador de manillar

El Adaptador de manillar se fija mediante los tornillos situados junto al puño, como se muestra en la figura.

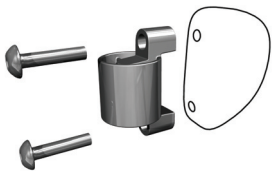


Para usar esta montura, siga estos pasos:

1. Retire con cuidado los tornillos que sujetan el puño. No retire el puño del manillar.

2. Sitúe el Adaptador de manillar sobre los orificios de los tornillos.

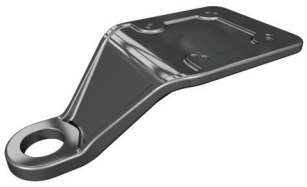
3. Use los tornillos largos suministrados para ajustar el Adaptador de manillar y el puño al manillar. Utilice una llave Allen (no incluida) para apretar los tornillos.



4. Acople la montura de manillar al adaptador del manillar. Siga los pasos 2 - 4 de la sección **Montura de manillar** anterior.

Luego podrá colocar su TomTom RIDER en el soporte. Consulte la sección **Colocación de su TomTom RIDER en el soporte** en la página 15.

Montura para espejo



La Montura para espejo se sujeta mediante el espejo retrovisor. Aunque su motocicleta o scooter carezca de espejos, si ésta presenta los orificios para los tornillos de un espejo, podrá usar la Montura para espejo.

Para usar esta montura, siga estos pasos:

1. Desatornille uno de los espejos de la motocicleta.

2. Coloque primero la arandela de goma, luego la Montura para espejo y, finalmente, la arandela metálica sobre el orificio del tornillo, como se muestra en el gráfico.

***Nota**: Las arandelas contribuyen a impedir que la Montura para espejo se mueva o resulte dañada. Seleccione el diámetro de las arandelas en función del diámetro del orificio del tornillo.*

3. Vuelva a atornillar el espejo en su sitio. El espejo sujeta la Montura para espejo.

***Nota**: Si sólo dispone de los orificios para tornillos de un espejo, use uno de los tornillos suministrados para sujetar la Montura para espejo. Seleccione el diámetro del tornillo en función del diámetro del orificio del tornillo.*

4. Atornille la Montura adhesiva a la Montura para espejo empleando cuatro de los tornillos pequeños incluidos en el kit de montaje.

5. Atornille el Soporte a la Montura adhesiva empleando cuatro de los tornillos pequeños incluidos en el kit de montaje.

Ya puede colocar su TomTom RIDER en el soporte. Consulte la sección **Colocación de su TomTom RIDER en el soporte** en la página 15.

Montura adhesiva

Utilice la montura adhesiva si no puede utilizar ninguna de las otras monturas o si desea colocar su TomTom RIDER en una posición que no sea posible utilizando otras monturas.

Acople esta montura sólo a una parte de su motocicleta que sea lo suficientemente sólida como para sujetar la montura, el soporte y su RIDER.

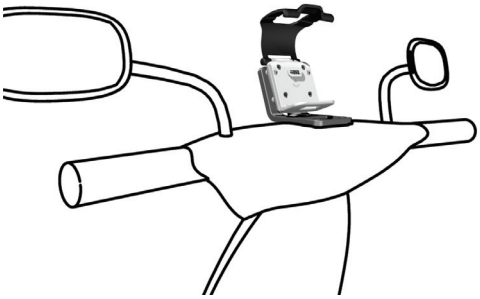
***Nota**: Es muy difícil retirar la montura adhesiva.*

Piense detenidamente el lugar en el que desea ajustar la Montura adhesiva. Limpie el lugar deseado a conciencia y asegúrese de que retira la grasa o suciedad que pueda presentar.

Para usar esta montura, siga estos pasos:

1. Adhiera la lámina adhesiva a la Montura adhesiva.
2. Presione sobre la Montura adhesiva una vez colocada en el lugar deseado.
3. Atornille el Soporte a la Montura adhesiva empleando cuatro de los tornillos pequeños incluidos en el kit de montaje.

Ahora ya puede colocar su TomTom RIDER en el soporte. Consulte la sección**Colocación de su TomTom RIDER en el soporte** en la página 15



Colocación de su TomTom RIDER en el soporte

1. Abra el soporte y coloque primero el borde inferior de su TomTom RIDER en el soporte.

Asegúrese de que los dos dientes de la parte inferior del soporte se acoplan a las dos conexiones de su RIDER. Si su RIDER no queda bien colocado en el soporte, puede caerse mientras conduce.

2. Empuje el RIDER para que quede bien encajado en su sitio.

3. Cierre el Soporte. Asegúrese de que su RIDER ha quedado bien sujeto en su sitio.

Ahora está listo para hacer su primer viaje con su TomTom RIDER.

Cable de batería

El cable de batería se puede utilizar de manera opcional para alimentar y cargar su TomTom RIDER desde la batería de la motocicleta.

***Nota**: Si no está seguro de cómo instalar el cable de batería, consulte a su taller de motos habitual.*

Conecte el conector del cable de batería al conector de alimentación del soporte.

Conecte el cable de batería rojo al terminal positivo de la fuente de alimentación conmutada de 12 voltios de la motocicleta y el cable de batería negro al terminal de tierra de la motocicleta.

Asegúrese de que el cable de batería está bien sujeto a la motocicleta. No debe colgar del bastidor ni interferir en modo alguno en la conducción de la motocicleta. Asegúrese de que tampoco está en contacto con las zonas de la motocicleta que se calientan y que pudieran derretir el cable.

Cuidado de su TomTom RIDER

Es importante que cuide el RIDER y que lo limpie correctamente.

- Utilice el paño de la pantalla suministrado para limpiar la pantalla de su RIDER; no emplee limpiadores líquidos.
- Sólo deberá abrir el compartimento que contiene la tarjeta de memoria cuando se encuentre en interiores. No abra el compartimento cuando su RIDER esté húmedo.
- Cuando transporte su RIDER, utilice siempre el estuche RIDER suministrado.
- Si su RIDER se moja, séquelo con un paño suave.
- No abra la carcasa de su RIDER bajo ningún concepto.
- No utilice la tarjeta de memoria (tarjeta SD) con ningún otro dispositivo que no sea RIDER. La tarjeta de memoria podría resultar dañada por otros dispositivos.

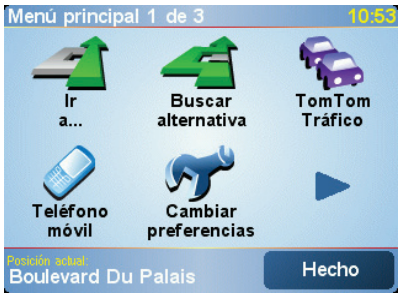
Capítulo 5
El primer viaje

Planificar una ruta con TomTom RIDER es muy simple. Para planificar la primera ruta, siga estos pasos.

***Nota**: Siempre debería planificar sus viajes antes de comenzar a conducir. Es peligroso planear las rutas cuando ya está en marcha.*

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.

2. Toque **Ir a...**



Para su primer viaje, navegaremos hasta una dirección.

3. Toque **Dirección**.

Al introducir una dirección, puede elegir entre cuatro opciones:

- **Centro ciudad** - toque este botón para establecer su destino, como por ejemplo el centro de una ciudad o un pueblo.
- **Calle y número de casa** - toque este botón para establecer una dirección exacta como destino.
- **Código postal** - toque este botón para introducir un código postal como destino (disponible totalmente sólo en el Reino Unido y los Países Bajos).

***Nota**: Puede introducir un código postal de cualquier país. En el Reino Unido y los Países Bajos, los códigos postales son lo suficientemente detallados como para identificar una casa por sí mismos. En otros países puede introducir un código postal para identificar una ciudad o un área. Luego deberá introducir la calle y el número de casa.*

- **Cruce o intersección** - toque este botón para establecer como destino el punto en el que se cruzan dos calles.

Para el primer viaje, introduciremos una dirección exacta.

4. Toque **Calle y número de casa**.

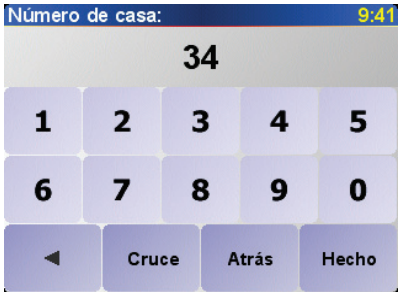
5. Comience introduciendo el nombre de la población a la que desea ir.

A medida que escribe, se mostrarán los nombres de las ciudades que coinciden con lo que ha escrito. Cuando su destino aparezca en la lista, toque el nombre de la ciudad para establecer el destino.

6. Comience a escribir el nombre de la calle.

   De la misma manera que con el nombre de la ciudad, se mostrarán los nombres de las calles que coincidan con lo que ha escrito. Cuando aparezca en la lista el nombre del destino deseado, toque el nombre de la calle para establecerlo como destino.

7. A continuación, introduzca el número de casa de su destino y luego toque **Hecho**.

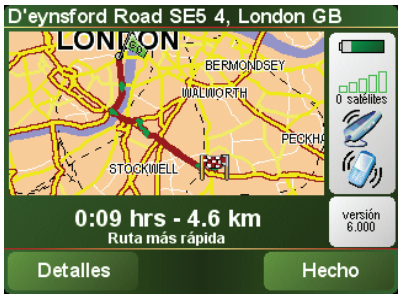


8. RIDER le pregunta si necesita llegar a una hora determinada.

Toque **SÍ** para introducir una hora de llegada. RIDER le muestra si llegará a tiempo.Para más información, véase **Horas de llegada** en la página 19.

A continuación, su TomTom RIDER calculará la ruta..

9. Cuando se haya calculado la ruta, toque **Hecho**.



TomTom RIDER comenzará a guiarle inmediatamente hasta su destino utilizando instrucciones habladas y visuales mostradas en la pantalla.

Deberá planificar la ruta antes de emprender la marcha. No le será posible planificar la ruta con tanto detalle cuando comience el viaje. Durante la conducción, sólo se mostrará el menú de conducción. Para obtener más información, consulte el capítulo **Menús** en la página 25.

***Nota**: Antes de poder planear una ruta, TomTom RIDER debe ubicar su posición actual.*

Horas de llegada

Cuando planee una ruta, su RIDER le pregunta si necesita llegar a una hora determinada:

Toque **SÍ** para introducir una hora de llegada.

El RIDER calcula su hora de llegada y le indica si llegará a tiempo. La hora de llegada se recalcula de manera constante durante el viaje.

La barra de estado le mostrará si llega a la hora o llega tarde, tal como se muestra a continuación:

	Llegará 55 minutos antes de la hora de llegada introducida. Si la hora de llegada calculada señala que llegará más de cinco minutos antes de la hora introducida por usted, aquélla se mostrará en verde.
	Llegará tres minutos antes de la hora de llegada introducida por usted. Si la hora de llegada calculada señala que llegará menos de cinco minutos antes de la hora introducida por usted, aquélla se mostrará en amarillo.
	Llegará 19 minutos tarde. Si la hora de llegada calculada señala que llegará más tarde de la hora introducida por usted, aquélla se mostrará en rojo.

¿Cuándo debería introducir una hora de llegada?

Si ha quedado con alguien, puede introducir la hora del encuentro como su hora de llegada y sabrá de antemano si va a llegar a la hora.

¿Cuáles son las otras opciones de navegación?

Cuando toque **Ir a...**, puede establecer su destino de muchas maneras diferentes, no sólo introduciendo la dirección. Las otras opciones se listan a continuación:

 Casa	Toque este botón para navegar hasta su posición de Casa. Probablemente esta sea la opción que más utilice. Para obtener más información sobre cómo establecer su Posición de casa, consulte **Cambiar ubicación casa** en la página 53.
 Favorito	Toque este botón para seleccionar un Favorito como su destino. Para obtener más información sobre Favoritos, consulte **Favoritos** en la página 35.
 Destino reciente	Toque este botón para seleccionar su destino en una lista de lugares que ha utilizado recientemente como destino.
 Punto de interés	Toque este botón para navegar hasta un Punto de interés (PDI). Para obtener más información sobre los PDI y sobre cómo navegar hasta un PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 41.
 Punto del mapa	Toque este botón para seleccionar un punto en el mapa como su destino utilizando el explorador de mapa. Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Uso del mapa** en la página 33.

Latitud Longitud

Toque este botón para introducir un destino con los valores de latitud y longitud.

TomTom Contacto

Toque este botón para navegar hasta la posición actual de un TomTom Contacto. No olvide que el contacto se puede mover antes de que usted llegue hasta él.

Para obtener más información sobre los TomTom Contactos, consulte **TomTom PLUS** en la página 67.

Planificación por adelantado

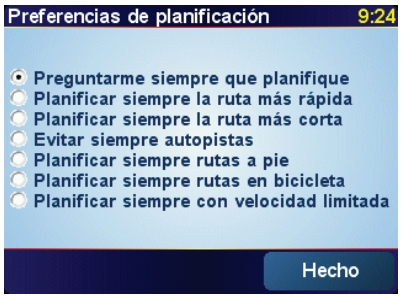
También puede utilizar su RIDER para planear viajes con antelación seleccionando su punto de partida y su destino. Podría, por ejemplo, hacer lo siguiente:

- Saber cuánto va a durar un viaje antes de partir.
- Comprobar la ruta de un viaje que está planeando.
- Comprobar una ruta para alguien que va visitarle y así poder explicarle la ruta.

Para planear una ruta por adelantado, siga estos pasos:

Planificación avanzada

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Planificación avanzada**.
3. Seleccione el punto de partida de su viaje de la misma forma que normalmente seleccionaría su destino.
4. Establezca el destino de su viaje.
5. Elija el tipo de ruta que se debería planear.

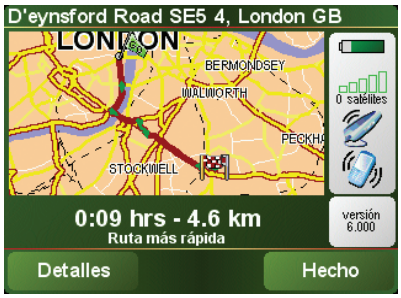


- **Ruta más rápida** - la ruta por la que se tarda menos tiempo.
- **Ruta más corta** - la distancia más corta entre los lugares establecidos. Esta puede que no sea la ruta más rápida, especialmente si la ruta más corta pasa a través de un pueblo o ciudad.
- **Evitar autopistas** - una ruta que evita las autopistas.
- **Ruta peatonal** - una ruta diseñada para hacer el viaje a pie.
- **Ruta en bicicleta** - una ruta diseñada para hacer el viaje en bicicleta.
- **Velocidad limitada** - una ruta para un vehículo que sólo puede circular a una velocidad limitada. Se debe especificar la velocidad máxima.

6. El TomTom RIDER planea la ruta entre las dos posiciones que ha seleccionado.

Más información sobre una ruta

Para averiguar más información detallada sobre su ruta, toque el botón **Detalles** de la pantalla de resumen de la ruta.

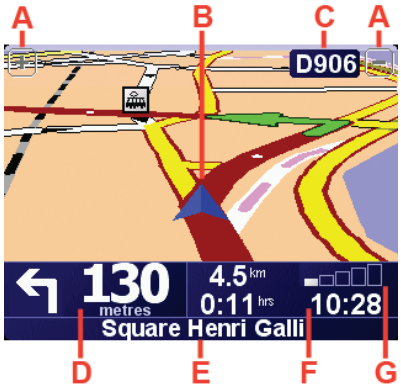


Podrá seleccionar las siguientes opciones:

Examinar como texto	Toque este botón para obtener una lista de todas las instrucciones de la ruta. Es especialmente útil si necesita explicarle una ruta a alguien.
Examinar como imágenes	Toque este botón para ver cada giro en el viaje. Toque las flechas izquierda y derecha para desplazarse hacia delante y hacia detrás a lo largo del viaje. Toque la pantalla para apagar la pantalla 3D y ver el mapa desde arriba.
Examinar mapa de ruta	Toque este botón para obtener una visión general de la ruta con ayuda del explorador de mapa. Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Uso del mapa** en la página 33.
Mostrar demo de ruta	Toque este botón para ver una demo del viaje. Se puede interrumpir la demo en cualquier momento tocando la pantalla.
Mostrar resumen de ruta	Toque este botón para abrir la pantalla de resumen de ruta.

Puede acceder a estas opciones para la ruta que planificó por última vez tocando en **Ver ruta** en el Menú principal.

Capítulo 6
Vista de conducción



Ⓐ Botones para acercar y alejar su posición.

Ⓑ Su posición actual.

Ⓒ El nombre de la siguiente carretera principal importante o información sobre señalización de la carretera, si fuera aplicable.

Ⓓ La siguiente instrucción.

Esta zona muestra lo que debe hacer y cuándo tendrá que hacerlo. Toque esta zona para repetir la última instrucción hablada y para cambiar el volumen.

Ⓔ El nombre de la próxima calle donde debe girar.

Ⓕ Información sobre su viaje.

Normalmente esta zona muestra la duración restante del viaje, la distancia restante y la hora de llegada. Para establecer qué información debe mostrarse, toque **Preferencias de barra de estado** en el menú **Preferencias**.

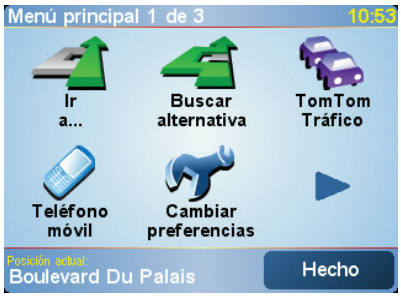
Ⓖ Indicador de la potencia de la señal de GPS.

Para más información sobre el GPS, véase **¿Cómo funciona la navegación?** en la página 71.

Capítulo 7
Menús

Menú principal

Toque la pantalla en calquier momento cuando TomTom RIDER muestre la Vista de conducción para abrir el Menú principal.



- **Ir a...**
  Toque este botón para comenzar a planificar una ruta.
- **Buscar alternativa...**
  Toque este botón si desea evitar parte de la ruta, pasar por un lugar concreto o calcular una ruta alternativa.
- **TomTom Traffic**
  Toque este botón para activar o desactivar la información de tráfico. Para más información, véase **TomTom Tráfico** en la página 63.
- **Teléfono móvil**
  Este botón abre el menú de teléfono móvil. Permite, por ejemplo, hacer llamadas y escribir o leer mensajes. Para más información, véase **Llamadas manos libres** en la página 47.
- **Cambiar preferencias**
  Este botón abre el menú Preferencias. Usted puede modificar muchas cosas en la apariencia y el rendimiento de su TomTom RIDER. Para más información, véase **Preferencias** en la página 51.

Botones ocultos y funciones

Cuando use por primera vez el TomTom RIDER, no se mostrarán todos los botones en el menú.

Muchos botones y algunas funciones más avanzadas están ocultos porque no necesitará estas funciones con frecuencia.

Para ver todos los botones y funciones, toque **Mostrar TODAS todas las opciones de menú** en el menú Preferencias.

Para ocultar estos botones de nuevo, toque **Mostrar menos opciones de menú** en el menú Preferencias.

Menú de conducción

Si toca la pantalla cuando está conduciendo, se muestra el menú de conducción:

- **Ir a...**

  Toque este botón para seleccionar un destino.

- **Desactivar sonido/Activar sonido**

  Toque este botón para activar o desactivar las instrucciones habladas.

- **Borrar ruta**

  Toque este botón para eliminar la ruta planificada actualmente. El TomTom RIDER dejará de darle instrucciones.

  Su posición continuará indicándose en la Vista de conducción. No es necesario que borre una ruta antes de planificar una nueva o comenzar a navegar a un nuevo destino.

- **Añadir favorito**

  Toque este botón para añadir su ubicación actual como favorito. TomTom RIDER usará la dirección de su ubicación actual como nombre del lugar favorito. Posteriormente, podrá regresar y cambiar el nombre del lugar favorito si lo desea.

  Este botón es útil si ve algo interesante mientras conduce. Puede añadirlo como lugar favorito de manera que TomTom RIDER recuerde su ubicación.

¿Por qué no puedo abrir el menú principal mientras voy conduciendo?

- Seguridad: sería peligroso usar TomTom RIDER con todos los botones de menús disponibles mientras conduce.
- Guantes: los botones del menú normal son demasiado pequeños para usarlos con facilidad cuando se llevan guantes. Los botones grandes del menú de conducción se pueden tocar mientras se conduce.

¿Cómo puedo cancelar el menú de conducción?

El menú de conducción no se puede cancelar. El menú desaparece después de 10 segundos si no toca ningún botón.

Capítulo 8
Búsqueda de rutas alternativas

Después de planificar una ruta, es posible que desee cambiar algo de dicha ruta, sin cambiar el destino.

¿Por qué querría cambiar la ruta?

Quizás por una de estas razones:

- Es posible que vea que la calle está bloqueada o que hay un atasco.
- Desea viajar pasando por un lugar determinado, recoger a alguien, parar para comer o llenar el depósito de gasolina.
- Desea evitar un cruce complicado o una carretera que no le gusta.

Buscar alternativa...

Toque **Buscar alternativa...** en el Menú principal para cambiar la ruta que se está planificando actualmente.

Luego toque una de las opciones siguientes.

Calcular alternativa

Toque este botón para calcular una alternativa a la ruta que ya se había planeado.

Su RIDER buscará otra ruta desde su posición actual hasta su destino.

Si decide que, después de todo, prefiere utilizar la ruta original, toque **Recalcular original**.

¿Por qué me vendría bien?

Además de las carreteras cercanas a su posición y a su destino, la nueva ruta utilizará carreteras completamente diferentes para llegar a su destino. Se trata de una sencilla manera de calcular una ruta completamente diferente.

Evitar calle bloqueada

Toque este botón si ve que la calle está bloqueada o que hay un atasco. Entonces deberá elegir qué distancia de la ruta desea evitar.

Elija entre las diferentes opciones: 100 m, 500 m, 2.000 m, 5.000 m. Su RIDER calculará de nuevo su ruta evitando la sección de la misma según la distancia que usted haya seleccionado.

No olvide que una vez que se ha calculado una nueva ruta, es posible que deba desviarse muy pronto de la carretera en la que está.

Si de pronto la calle ya no está bloqueada, toque **Recalcular original** para volver a su ruta original.

Viajar por...	Toque este botón para cambiar su ruta de forma que pase por un lugar determinado. Quizás quiera recoger a alguien por el camino o parar para comer. Usted elige el lugar por el que desea pasar de la misma forma que elige un destino. Podrá seleccionar las mismas opciones: por ejemplo, **Dirección**, **Favorito**, **Punto de interés** y **Punto del mapa**. Su RIDER calculará una ruta nueva hasta su destino que pase por el lugar escogido. Utilizando este botón, sólo podrá viajar pasando por un lugar determinado. Si desea pasar por más de uno, utilice un Itinerario. Para más información, véase **Planificación de itinerario** en la página 29.
Recalcular original	Toque este botón para volver a la ruta original sin desvíos para evitar carreteras bloqueadas o para viajar por lugares concretos.
Evitar parte de la ruta	Toque este botón para evitar una parte de la ruta. Utilice este botón si ve que su ruta incluye una carretera o una salida que no le gusta o si se trata de un lugar conocido debido a problemas de tráfico. Elija entonces la carretera que desea evitar de una lista de carreteras disponibles en su ruta.
Evitar retrasos de tráfico	Toque este botón para volver a calcular su ruta para evitar en lo posible problemas de tráfico. Su RIDER comprobará si existen problemas de tráfico en su ruta y calculará la mejor ruta para evitar estos problemas. Para obtener más información sobre cómo utilizar TomTom Traffic, consulte **TomTom Tráfico** en la página 63.

Capítulo 9
Planificación de itinerario

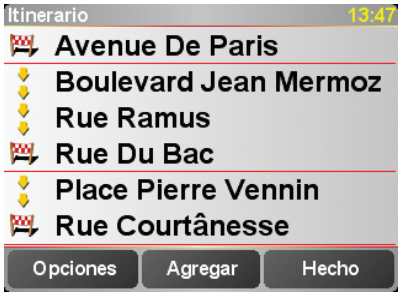
¿Qué es un Itinerario?

Un Itinerario es un plan para un viaje con más paradas además del destino final.

Un itinerario está compuesto por los siguientes elementos:

- Destinos: lugares a los que desea llegar
- Puntos intermedios: lugares por donde desea pasar

Este es un ejemplo de Itinerario:



Los destinos se representan mediante este símbolo.

Los puntos intermedios se representan mediante este símbolo.

¿En qué ocasiones utilizaría un Itinerario?

Se podría utilizar un Itinerario en estos tipos de viajes:

- En unas vacaciones en coche atravesando un país y con muchas paradas.
- Un viaje de dos días en coche con una parada para pasar la noche en algún sitio.
- Un trayecto corto pasando por determinados Puntos de interés.

En todos estos ejemplos, puede tocar **Ir a ...** para cada lugar. No obstante, si utiliza un Itinerario, puede ahorrar tiempo programándolo todo de antemano.

Crear un Itinerario

Planificación de itinerario

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal

2. Toque **Planificación de itinerario**.

***Nota**: Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para visualizar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS opciones menú**.*

*Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.*

Se abrirá la pantalla de Planificación de itinerario. En un principio no hay ningún elemento en el Itinerario.

3. Toque **Agregar** y seleccione un lugar.

Sugerencia
Puede agregar elementos a su itinerario en cualquier orden y organizarlos en el itinerario más tarde.

Seguir un itinerario

Cuando utilice un itinerario, la ruta se calculará hasta el primer destino del itinerario. Su TomTom RIDER calcula la distancia restante y el tiempo hasta el primer destino y no de todo el itinerario.

Tan pronto como empiece a utilizar un itinerario, la ruta se calculará desde su posición actual. No necesita establecer un punto de salida.

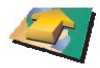
Cuando haya pasado un punto intermedio o haya llegado a su destino, éste se marcará como visitado.

Los puntos intermedios se muestran en el mapa pero su RIDER no le advertirá cuando se aproxime o llegue a ellos.

Organizar un Itinerario

Toque un elemento de su Itinerario para abrir una página de botones con la que podrá editar el elemento. Están disponibles los siguientes botones.

 Marcar como punto inter.	Con este botón se puede convertir un punto intermedio en un destino. Recuerde que los destinos son lugares en los que desea parar y los puntos intermedios con lugares por los que quiere pasar. Este botón sólo se muestra si el elemento que ha tocado es un destino.
 Marcar como destino	Con este botón se puede convertir un punto intermedio en un destino. Recuerde que los destinos son lugares en los que desea parar y los puntos intermedios con lugares por los que quiere pasar. Este botón sólo se muestra si el elemento que ha tocado es un punto intermedio.
 Marcar 'visitado'	Toque este botón para omitir parte de su Itinerario. Su RIDER ignorará este elemento y todos los elementos anteriores a él en el Itinerario. Le llevará hasta el siguiente elemento del Itinerario. Este botón sólo se muestra si aún debe visitar este elemento.

Marcar 'por visitar'	Toque este botón para repetir parte de su Itinerario. Su RIDER le llevará hasta este elemento y, a continuación, al resto de los elementos del Itinerario. Este botón sólo se muestra si ya ha visitado este elemento.
Subir elemento	Toque este botón para mover el elemento hacia arriba en el Itinerario. Este botón no está disponible si el elemento está en la parte superior del Itinerario.
Bajar elemento	Toque este botón para mover el elemento hacia abajo en el Itinerario. Este botón no está disponible si el elemento está en la parte inferior del Itinerario.
 **Mostrar en mapa**	Toque este botón para ver en el mapa la situación del elemento. Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Uso del mapa** en la página 33.
Eliminar elemento	Toque este botón para borrar el elemento del Itinerario.

Comenzar a utilizar un Itinerario

Toque **Opciones** y, a continuación, toque **Iniciar navegación**.

Una vez que haya creado un Itinerario, es una buena idea guardarlo. Para guardar un Itinerario, toque **Guardar itinerario**.

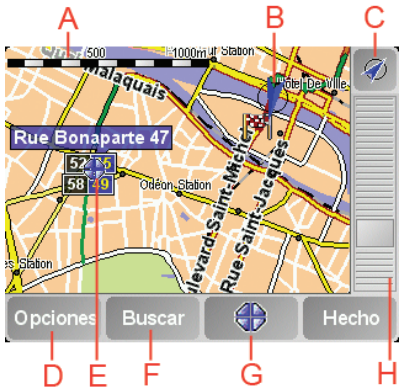
Para cargar un Itinerario guardado, toque **Cargar itinerario**.

Para crear un nuevo Itinerario, toque **Nuevo itinerario** y para borrarlo, toque **Eliminar itinerario**.

Capítulo 10
Uso del mapa

Cada vez que utiliza su TomTom RIDER para planificar una ruta, está utilizando el mapa. Sin embargo, puede utilizar el mapa de muchas otras maneras.

Para abrir el mapa, toque **Examinar mapa** en el **Menú principal**.



Coloque su dedo sobre la pantalla y arrástrelo por ella para mover el mapa.

Ⓐ Barra de escala

Ⓑ Su posición actual

Ⓒ Botón GPS.
Toque este botón para centrar el mapa en su posición actual.

Ⓓ Botón Opciones.
Use el botón Opciones para configurar lo que se muestra en el mapa.

Ⓔ Cursor

Ⓕ Botón Buscar
Toque este botón para encontrar direcciones y puntos de interés determinados en el mapa.

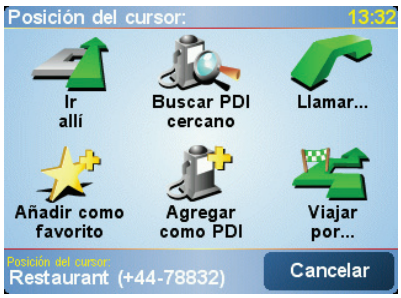
Ⓖ Botón Cursor
Toque este botón para navegar hasta la posición del cursor, seleccionar la posición del cursor como Favorito o encontrar un Punto de interés cercano a la posición del cursor. Para más información continúe leyendo.

Ⓗ Barra de zoom.
Cambie la escala del mapa moviendo la barra de zoom hacia arriba o abajo.

Utilización del botón del cursor

Puede utilizar el mapa para encontrar direcciones y Puntos de Interés (PDI); por ejemplo, restaurantes, estaciones de tren y gasolineras.

Con el botón del cursor, podrá utilizar lo que haya encontrado. Toque el botón del cursor para abrir la página de botones mostrada a continuación:



Ir allí	Toque este botón para navegar hasta la posición del cursor. Su RIDER calculará la ruta hasta allí.
Buscar PDI cercano	Toque este botón para buscar un PDI cercano a la posición del cursor. Por ejemplo, si ha encontrado un restaurante al que desea ir, puede buscar un aparcamiento cercano.
Llamar	Toque este botón para llamar a la posición del cursor. Este botón sólo estará disponible si su RIDER tiene el número de teléfono para la posición del cursor. Los números de teléfono de muchos PDI están almacenados en su RIDER. Si ha introducido los números de teléfono de PDI que usted ha creado, también podrá llamarlos. Para obtener más información sobre llamadas manos libres, consulte **Llamadas manos libres** en la página 47.
Añadir como favorito	Toque este botón para crear un Favorito en la posición del cursor. Para más información sobre Favoritos, consulte **Favoritos** en la página 35.
Agregar como PDI	Toque este botón para crear un PDI en la posición del cursor. Para más información sobre PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 41.
Viajar por...	Toque este botón para viajar pasando por la posición del cursor. Este botón sólo estará disponible si está navegando hasta un destino.

Capítulo 11
Favoritos

¿Qué es Favoritos?

Favoritos son los sitios a los que usted suele ir. Puede crear Favoritos para no tener que introducir la dirección cada vez que quiera ir hasta allí.

No tienen que ser sitios que le gusten, sino direcciones útiles.

¿Cómo puedo crear un Favorito?

Desde el Menú principal, toque **Añadir favorito**.

***Nota**: Es posible que no se muestre el botón **Añadir favorito** en la primera página del Menú principal. Toque la flecha para abrir las otras páginas en el Menú principal.*

Puede seleccionar la situación del Favorito en la siguiente lista.

Dé un nombre al Favorito que sea fácil de recordar. Su RIDER siempre le sugerirá un nombre, normalmente la dirección del Favorito. Para introducir el nombre, tan sólo comience a escribir. No tiene que borrar el nombre sugerido.

Casa

Se puede establecer la Posición de casa como Favorito.

¿Tiene sentido hacer esto?

Si desea cambiar su Posición de casa, puede convertir la Posición de casa en un Favorito antes de cambiarla.

Quizás quiera cambiar su Posición de casa de la dirección de su casa a la dirección de su oficina. Puede convertir la dirección de su casa en un Favorito antes de cambiarla.

Favorito

No puede crear un Favorito a partir de otro Favorito. Esta opción nunca estará disponible en este menú.

Para renombrar un Favorito, toque **Administrar favoritos** en el menú Preferencias.

Para más información, véase **Administrar favoritos** en la página 53.

 Dirección	Se puede especificar que una dirección sea un Favorito. Al introducir una dirección, puede elegir entre cuatro opciones. Las mismas opciones aparecen en el menú **Ir a...**: • **Centro ciudad** • **Calle y número de casa** • **Código postal** (función completa sólo en el Reino Unido y los Países Bajos) • **Cruce o intersección**
 Destino reciente	Seleccione una posición favorita de las mostradas en una lista de lugares que haya utilizado recientemente como destino.

Punto de interés

Puede agregar un Punto de interés (PDI) como un Favorito.

¿Tiene sentido hacer esto?

Si visita un PDI que le gusta en especial, por ejemplo, un restaurante, puede agregarlo como Favorito.

Para agregar un PDI como Favorito, toque este botón y luego haga lo siguiente:

1. Delimite los PDI que puede elegir seleccionando el área en la que está el PDI.

   Puede seleccionar una de estas opciones:

   - **PDI próximo** - para buscar en una lista de PDI próximos a su posición actual.
   - **PDI en ciudad** - para elegir un PDI en un pueblo o una ciudad determinada. Deberá especificar un pueblo o ciudad.
   - **PDI cerca de casa** - para buscar en una lista de PDI cercanos a su posición de Casa.

   Si está navegando hasta un destino, también puede seleccionar de una lista de PDI cercanos a su ruta o a su destino. Elija una de estas opciones:

   - **PDI en la ruta**
   - **PDI cerca del destino**

2. Seleccione la categoría de PDI:

   Toque la categoría de PDI si esta se muestra o toque la flecha para elegir uno de una lista completa.

   Toque **Cualquier categoría PDI** para buscar un PDI por el nombre.

Para obtener más información sobre los PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 41.

Posición GPS

Toque este botón para agregar su posición actual como un Favorito.

Por ejemplo, si se detiene en cualquier lugar que le gusta, mientras esté allí puede tocar este botón para crear el Favorito.

Punto del mapa

Toque este botón para crear un Favorito utilizando el explorador de mapa.

Seleccione la situación del Favorito utilizando el cursor y, a continuación, toque **Hecho**.

Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Uso del mapa** en la página 33.

Latitud Longitud	Toque este botón para crear un Favorito introduciendo los valores de latitud y longitud.
TomTom Contacto	Toque este botón para convertir la posición actual de un TomTom Contacto en un Favorito. Para obtener más información sobre los TomTom Contactos, consulte **TomTom PLUS** en la página 67.

¿Cómo puedo utilizar un Favorito?

Normalmente, un Favorito se utiliza como una forma de navegar hasta un lugar sin tener que introducir la dirección. Para navegar hasta un Favorito, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal
2. Toque **Ir a...**
3. Toque **Favorito**.
4. Seleccione un Favorito de la lista.

   Su RIDER calcula la ruta por usted.
5. Cuando se haya calculado la ruta, toque **Hecho**.

El RIDER comenzará inmediatamente a guiarle hasta su destino con instrucciones habladas e instrucciones visuales en la pantalla.

¿Cuántos Favoritos puedo crear?

Puede crear hasta 48 Favoritos. Si desea agregar más de 48, le sugerimos que cree categorías de PDI y añada algunos de sus Favoritos como PDI.

Para obtener más información sobre los PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 41.

¿Cómo puedo borrar un Favorito?

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal
2. Toque **Cambiar preferencias** para abrir el menú Preferencias.
3. Toque **Administrar favoritos**.

Sugerencia: Toque la flecha para desplazarse a los botones de la página siguiente.

4. Toque el Favorito que desea borrar.
5. Toque **Borrar**.

¿Cómo puedo cambiar el nombre de un Favorito?

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal
2. Toque **Cambiar preferencias** para abrir el menú Preferencias.

3. Toque **Administrar favoritos**.

Sugerencia: Toque la flecha para desplazarse a los botones de la página siguiente.

4. Toque el Favorito que desea renombrar.

5. Toque **Renombrar**.

Capítulo 12
Puntos de interés

Los Puntos de interés o PDI son lugares útiles en el mapa. Estos son algunos ejemplos:

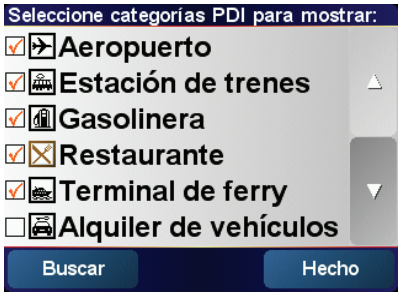
- Restaurantes
- Hoteles
- Museos
- Aparcamientos
- Gasolineras

Mostrar PDI en el mapa

Activar/ desact. PDI

1. Toque **Activar/desact. PDI** en el menú Preferencias.
2. Seleccione las categorías de PDI que se mostrarán en el mapa.

   Toque **Buscar** para buscar un PDI por su nombre.



3. Toque **Hecho**.

Los PDI seleccionados se muestran en el mapa como símbolos.

Llamada a un PDI

El TomTom RIDER conoce el número de teléfono de muchos PDI. Por ejemplo, puede llamar a un restaurante para reservar una mesa o a un cine para comprar entradas.

Para obtener información acerca del uso del TomTom RIDER para llamadas manos libres, véase **Llamadas manos libres** en la página 47.

Navegación a un PDI

Puede utilizar un PDI como su destino. Por ejemplo, si viaja a una ciudad que no conoce bien, podría navegar hasta un aparcamiento.

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Ir a...** en el Menú principal.

3. Toque **Punto de interés**.

4. Toque **PDI en ciudad**.

5. Delimite los PDI que puede elegir seleccionando el área en la que está el PDI.

Puede seleccionar una de estas opciones:

- **PDI próximo** - para buscar en una lista de PDI próximos a su posición actual.
- **PDI en ciudad** - para elegir un PDI en un pueblo o una ciudad determinada. Deberá especificar un pueblo o ciudad.
- **PDI cerca de casa** - para buscar en una lista de PDI cercanos a su posición de Casa.

Si está navegando hasta un destino, también puede seleccionar de una lista de PDI cercanos a su ruta o a su destino. Elija una de estas opciones:

- **PDI en la ruta**
- **PDI cerca del destino**

6. Escriba el nombre de la ciudad a la que desea ir. Seleccione la ciudad cuando se muestre en la lista.

7. Toque **Aparcamiento**.

8. Seleccione la categoría de PDI:

Toque **Cualquier categoría PDI** para buscar un PDI por su nombre.

Si se muestra, toque la categoría de PDI.

Toque la flecha para realizar la elección en la lista completa de categorías. Seleccione una categoría de la lista o comience a escribir el nombre de la categoría y selecciónelo cuando aparezca en la lista.

9. Seleccione un aparcamiento. La distancia que aparece junto a cada PDI es la distancia desde el centro ciudad.

10. De la lista de PDI mostrados, seleccione el PDI hasta el que desea navegar. La siguiente tabla muestra las distancias listadas junto a cada PDI.

PDI próximo	Distancia desde su posición actual
PDI en ciudad	Distancia desde el centro de la ciudad
PDI cerca de casa	Distancia desde su posición de casa
PDI en la ruta	Distancia desde su posición actual
PDI cerca del destino	Distancia desde su destino

Si conoce el nombre del PDI, toque **Buscar** y escriba el nombre. Selecciónelo de la lista cuando aparezca.

Una vez que haya seleccionado un PDI, su TomTom RIDER calculará la ruta hacia dicho PDI.

TomTom GO calcula la ruta hasta el PDI.

Administrar PDI

Administrar PDI

Toque **Administrar PDI** en el menú Preferencias.

***Nota**: El botón **Administrar PDI** sólo está disponible cuando se muestran todos los botones del menú. Para mostrar todos los botones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú** en el menú Preferencias.*

Puede, por ejemplo, hacer lo siguiente:

- Crear sus propias categorías de PDI y agregar PDI a las mismas.
- Establecer avisos cuando se acerque a los PDI.

¿Por qué querría crear mis propios PDI?

Un PDI funciona como un atajo; cuando haya guardado un lugar como un PDI, no tendrá que volver a escribir la dirección de ese PDI. Sin embargo, cuando crea un PDI, además de la posición, se pueden guardar muchos más detalles.

- Número de teléfono - cuando crea un PDI, puede guardar con él un número de teléfono.
- Categorías - cuando crea un PDI tiene que clasificarlo en una categoría.

Por ejemplo, podría crear una categoría de PDI llamada 'Restaurantes favoritos'. Con cada PDI, guarde también el número de teléfono, así podrá llamar desde su RIDER para reservar una mesa.

¿Cómo puedo crear un mis propios PDI?

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal
2. Toque **Cambiar preferencias**.
3. Toque **Administrar PDI**.
4. Antes de poder agregar un PDI, debe crear al menos una categoría de PDI. Cada PDI se asigna a una categoría de PDI. Sólo puede agregar PDI a las categorías de PDI que usted mismo ha creado.

Toque **Agregar categoría de PDI**.

Agregar categoría de PDI

5. Introduzca un nombre para su categoría de PDI; por ejemplo, 'Amigos' o 'Restaurantes favoritos'. A continuación, seleccione un marcador para su categoría de PDI.
6. Toque **Agregar PDI**.

Agregar PDI

7. Seleccione la categoría de PDI a la que desea agregar el PDI.
8. Seleccione la posición de su PDI en la siguiente lista.

Casa

Puede establecer su posición de casa como un PDI.

¿Tiene sentido hacer esto?

Si desea cambiar su posición de casa, puede convertirla en un PDI antes de cambiarla.

Favorito

Puede crear un PDI a partir de un Favorito.

¿Tiene sentido hacer esto?

Sólo puede crear un número limitado de Favoritos. Si desea crear más Favoritos, tendrá que borrar antes algunos de los ya existentes. Antes de borrar un Favorito, conviértalo en un PDI y así no perderá la dirección.

Dirección

Se puede especificar que una dirección sea un PDI. Al introducir una dirección, puede elegir entre cuatro opciones. Las mismas opciones aparecen en el menú **Ir a...**:

- **Centro ciudad**
- **Calle y número de casa**
- **Código postal** (función completa sólo en el Reino Unido y los Países Bajos)
- **Cruce o intersección**

Destino reciente

Seleccione una posición de PDI de las mostradas en una lista de lugares que ha utilizado recientemente como destino.

Punto de interés

Puede agregar un Punto de interés (PDI) como un PDI. Por ejemplo, si crea una categoría de PDI para sus restaurantes favoritos, utilice esta opción en lugar de introducir las direcciones de los restaurantes.

Posición GPS

Toque este botón para agregar su posición actual como un PDI.

Por ejemplo, si se detiene en cualquier lugar que le guste, mientras esté allí puede tocar este botón para crear el PDI.

Punto del mapa	Toque este botón para crear un PDI utilizando el explorador de mapa. Seleccione la situación del PDI utilizando el cursor y a continuación toque **Hecho**. Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Uso del mapa** en la página 33.
Latitud Longitud	Toque este botón para crear un PDI introduciendo los valores de latitud y longitud.
TomTom Contacto	Toque este botón para convertir la posición actual de un TomTom Contacto en un PDI. Para obtener más información sobre los TomTom Contactos, consulte **TomTom PLUS** en la página 67.

¿Cómo puedo establecer avisos para los PDI?

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal
2. Toque **Cambiar preferencias**.
3. Toque **Administrar PDI**.

***Nota**: El botón **Administrar PDI** sólo está disponible cuando se muestran todos los botones del menú. Para mostrar todos los botones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú** en el menú Preferencias.*

Avisar si hay PDI cerca

4. Toque **Avisar si hay PDI cerca**.
5. Seleccione la categoría de PDI para la que desea que le avisen.

   Seleccione una categoría de la lista o comience a escribir el nombre de la categoría y selecciónelo cuando aparezca en la lista.
6. Establezca la distancia a la que se debería encontrar el PDI cuando usted reciba el aviso.

7. Elija el sonido del aviso para la categoría de PDI que ha seleccionado.

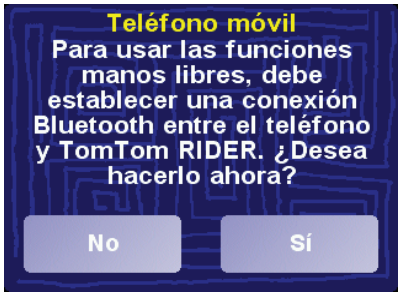
Capítulo 13
Llamadas manos libres

Nota**: no todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones. Para obtener más información, visite **www.tomtom.com/phones

Conectar con teléfono

Primero debe establecer una conexión entre el teléfono móvil y el TomTom RIDER. Sólo tendrá que hacerlo una vez. El TomTom RIDER recuerda su teléfono.

Toque **Teléfono móvil** en el **Menú principal** y, a continuación, siga las instrucciones de la pantalla.


Teléfono móvil
Para usar las funciones manos libres, debe establecer una conexión Bluetooth entre el teléfono y TomTom RIDER. ¿Desea hacerlo ahora?
No
Sí

Configuración TomTom PLUS

Después de establecer una conexión con su teléfono, puede establecer una conexión de datos inalámbrica para los servicios TomTom PLUS.

Para más información sobre TomTom PLUS, consulte **TomTom PLUS** en la página 67.

Sugerencias

- Compruebe que ha activado la conexión Bluetooth del teléfono.
- Compruebe que el teléfono está ajustado a “detectable” o “visible para todos los usuarios”.
- Es posible que deba introducir la contraseña “0000” en el teléfono para poder conectarse al TomTom RIDER.
- Haga del TomTom RIDER un dispositivo de confianza de su teléfono. En caso contrario, deberá introducir “0000” en cada ocasión.

Consulte la guía del usuario del teléfono para obtener información sobre la configuración de Bluetooth.

La libreta telefónica

Puede copiar la libreta telefónica del teléfono móvil en el TomTom RIDER de modo que pueda hacer llamadas con unos simples toques de la pantalla.

Ésta es la manera más segura de realizar llamadas en modo manos libres

***Nota**: puede copiar la libreta telefónica en el TomTom RIDER en cualquier momento. En el menú del teléfono móvil, toque **Obtener números del teléfono**.*

*No todos los teléfonos pueden transferir su libreta telefónica a su RIDER. Para obtener más información, visite **www.tomtom.com/phones***

Realización de una llamada

Una vez que haya establecido la conexión con el teléfono, podrá comenzar a realizar llamadas.

1. Toque **Teléfono móvil** en el Menú principal.

2. Toque **Llamar**.

***Nota**: Compruebe que su teléfono está seleccionado actualmente. El teléfono actual se muestra en la parte inferior de la pantalla.*

3. Toque **Número** para introducir el número al que desea llamar.

4. Realice una de las operaciones siguientes:

- Toque **Casa** para llamar a su Posición de casa. Si no ha introducido un número para su Posición de casa, este botón no estará disponible. Para introducir un número, toque **Cambiar número de casa** en el menú **Preferencias del teléfono**.
- Toque **Número** para introducir el número al que desea llamar.
- Toque **Punto de interés** para elegir un Punto de interés (PDI) al que llamar. Si el RIDER conoce el número de teléfono de un PDI, éste se mostrará junto al PDI:

- Toque **Entrada libreta telef**. para seleccionar un contacto de la libreta telefónica.

***Nota**: Si no ha copiado su libreta telefónica en el TomTom RIDER, el botón **Entrada libreta telef**. no estará disponible.*

- Toque **Marcados recientemente** para seleccionar de una lista de personas o números que ha marcado recientemente utilizando su RIDER.
- Toque **Llamada reciente** para seleccionar de una lista de personas o números a los que ha llamado recientemente. Sólo se guardarán en esta lista las llamadas que haya recibido en su RIDER.

Para obtener información sobre PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 41.

Recepción de una llamada

Si alguien le llama mientras está conduciendo, acepte o rechace la llamada tocando la pantalla.

Respuesta automática

Puede indicar al TomTom RIDER que conteste cada llamada automáticamente después de un tiempo determinado. Toque **Preferencias del teléfono** en el menú del teléfono móvil y, a continuación, toque **Prefer. contestador automático**.

Seleccione cuándo el TomTom RIDER debe contestar automáticamente las llamadas.

Comparta el TomTom RIDER

Puede establecer conexiones con hasta cinco teléfonos móviles. Para agregar más teléfonos, haga lo siguiente

1. Toque **Teléfono móvil** en el Menú principal.

2. Toque **Conectar con teléfono**.

3. Toque **Buscar otro teléfono...** y siga las instrucciones de la pantalla.

Para alternar entre teléfonos, toque **Conectar con teléfono** y, a continuación, seleccione su teléfono en la lista.

Capítulo 14
Preferencias

Puede realizar muchos cambios en cuanto al aspecto y al modo de comportamiento del TomTom RIDER. Toque **Cambiar preferencias** en el menú principal.

Botones ocultos y funciones

Cuando use por primera vez el TomTom RIDER, no se mostrarán todos los botones en el menú.

Muchos botones y algunas funciones más avanzadas están ocultos porque no necesitará estas funciones con frecuencia.

Mostrar TODAS las opciones de menú

Para ver todos los botones y funciones, toque este botón en el menú Preferencias.

Mostrar menos opciones de menú

Cuando haya finalizado, le recomendamos que oculte de nuevo las funciones y botones avanzados tocando este botón. Para un uso diario, no necesitará todos los botones y funciones.

Mostrar vista nocturna / Mostrar vista diurna

Mostrar vista nocturna

Toque este botón para reducir el brillo de la pantalla y utilizar los colores más oscuros del mapa.

¿En qué ocasiones debería utilizarlo?

En la oscuridad, es más fácil ver la pantalla de su RIDER con menos luminosidad.

Mostrar vista diurna

Para volver a una pantalla más clara y con colores más claros en el mapa, toque el botón **Mostrar vista diurna**.

Desactivar visualiz. 3D / Activar visualiz. 3D

Desactivar visualiz. 3D

Toque este botón para ver el mapa desde arriba mientras navega.

Cuando desactiva la visualización en 3D, puede elegir si el mapa debería mostrarle la dirección de la marcha en la parte superior o bien mantener la dirección Norte en la parte superior. Si elige mantener la dirección Norte, el mapa no se moverá hasta que la dirección de su marcha varíe.

Activar visualiz. 3D

Para volver a ver el mapa desde su perspectiva mientras conduce, toque **Activar visualiz. 3D**.

¿En qué ocasiones debería utilizarlo?

En algunas situaciones, es más fácil ver el mapa desde arriba. Quizás si las carreteras son muy complicadas o si va caminando y utilizando su RIDER para navegar.

Desactivar visualiz. mapa

Cuando apague la pantalla del mapa, en lugar de ver su posición en un mapa de la Vista de conducción, sólo verá información sobre la siguiente instrucción.

Al tocar este botón, tiene que especificar cuando se debería desactivar el mapa. Estas son las opciones:

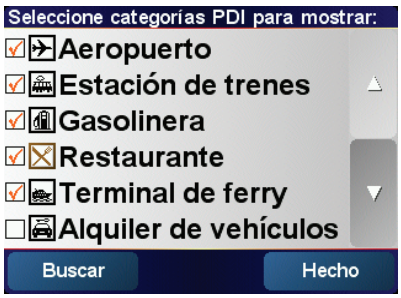
- **Siempre** - sólo verá la información sobre la próximas instrucciones y flechas. El mapa no se mostrará nunca.
- **Al superar cierta velocidad** - usted establece la velocidad a la que el mapa se desconecta. Cuando conduzca a alta velocidad, el mapa puede distraerle.
- **Nunca** - el mapa nunca se desactiva.

Activar/desact. PDI

Activar/ desact. PDI

Toque este botón para establecer qué categorías de puntos de interés (PDI) deben mostrarse en el mapa.

Seleccione de la lista los PDI que desea ver en el mapa:



Cuando selecciona un PDI, se mostrará en el mapa mediante el símbolo que encontrará junto a cada categoría en la lista anterior.

Para buscar una categoría de PDI rápidamente, toque **Buscar** y luego escriba el nombre de la categoría de PDI. En cuanto se muestra la categoría en la lista, podrá seleccionarla.

Para obtener más información sobre los PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 41.

Desactivar sonido / Activar sonido

Desactivar sonido

Toque este botón para desactivar las instrucciones habladas. El botón cambia a **Activar sonido**. Si desactiva el sonido, los avisos acerca de PDI próximos también se desactivarán.

¿Puedo utilizar mi RIDER para realizar llamadas manos libres cuando el sonido está desconectado?

La desconexión del sonido no afecta a las llamadas manos libres. Aún podrá escuchar a quien le llame.

Sugerencia

Para cambiar el volumen, toque **Prefer. Volumen** en el menú Preferencias. Para más información, véase **Prefer. Volumen** en la página 53.

Para cambiar rápidamente el volumen mientras conduce, toque la sección inferior izquierda de la Vista de conducción y mueva la barra de control del volumen.

Para cambiar la voz, toque **Cambiar voz** en el menú Preferencias. Para más información, véase **Sonido** en la página 39.

Prefer. Volumen

Prefer. Volumen

Toque este botón para cambiar el volumen de las instrucciones habladas.

Administrar favoritos

Administrar favoritos

Toque este botón para renombrar o borrar Favoritos.

Para encontrar rápidamente un Favorito, toque Buscar y, a continuación, comience a escribir el nombre del Favorito. En cuanto se muestre el Favorito en la lista, podrá seleccionarla.

Para obtener más información sobre Favoritos, consulte **Favoritos** en la página 35.

Cambiar ubicación casa

Cambiar ubicación casa

Toque este botón para establecer o cambiar su posición de casa.

¿Mi posición de casa tiene que ser la dirección de mi casa?

Su posición de casa puede ser un lugar al que vaya con frecuencia, por ejemplo, su oficina. No tiene que ser la dirección de su casa.

¿Por qué debería establecer una posición de casa?

Cuando haya establecido su posición de casa, podrá navegar hasta allí rápidamente siempre que lo necesite. En el menú **Ir a...**, toque **Casa**.

Cambiar voz

Cambiar voz

Toque este botón para cambiar la voz de las instrucciones habladas.

Cambiar idioma

Cambiar idioma

Toque este botón para cambair el idioma utilizado para todos los botones y mensajes que ve en su RIDER.

Se puede elegir entre una amplia variedad de idiomas. Cuando cambie el idioma, también puede cambiar la voz.

Avisar si hay PDI cerca

Avisar si hay PDI cerca

Toque este botón para recibir un aviso cuando esté cerca de un Punto de interés (PDI).

Por ejemplo, su RIDER puede indicarle si hay una gasolinera cerca.

Para obtener más información sobre los PDI y sobre cómo establecer los avisos por PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 41.

Def. reloj

Def. reloj

Toque este botón para ajustar la hora y para cambiar el formato en el que se visualiza.

La manera más sencilla para ajustar la hora es tocando el botón **Sinc.**. Su RIDER tomará la hora de la información GPS que recibe.

Para más información sobre el GPS, véase **¿Cómo funciona la navegación?** en la página 71.

***Nota**: Tras utilizar **Sinc.** para ajustar la hora, es posible que tenga que ajustar las horas dependiendo de su zona horaria. Su RIDER identifica su zona horaria y siempre actualiza la hora de manera correcta con ayuda de la información del GPS.*

*Sólo puede utilizar **Sinc.** si tiene recepción GPS, por lo que no puede ajustar el reloj de esta manera cuando está dentro de casa.*

Cambiar de mapa

Cambiar de mapa

Toque este botón para cambiar el mapa que está utilizando.

¿Cuándo necesito cambiar de mapa?

Usted debe decirle a su RIDER qué mapa desea utilizar. Si existe más de un mapa en el disco duro o en la tarjeta de memoria de su RIDER, usted podrá cambiar a otro mapa.

***Nota**: Al elegir otro mapa, es posible que necesite activarlo. Para obtener más información sobre cómo activar los mapas, consulte **Uso del mapa** en la página 33.*

Preferencias de teclado

Preferencias de teclado

Toque este botón para seleccionar el tamaño de las teclas del teclado y su visualización. Puede elegir entre dos tamaños:

- **Teclado grande**
- **Teclado pequeño**

Existen tres visualizaciones del teclado:

- **Teclado ABCD**
- **Teclado QWERTY**
- **Teclado AZERTY**

El teclado se utiliza para introducir su destino o para encontrar elementos en una lista, como PDI.

***Nota**: El teclado no incluye acentos de ningún tipo para ningún idioma, ya que las letras deben introducirse sin acentos. Escriba la letra sin acento y su RIDER la reconocerá.*

Administrar mapas

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Administrar mapas

Toque este botón para hacer lo siguiente:

- **Descargar un mapa** - puede comprar mapas nuevos en TomTom PLUS. Para más información, véase **TomTom PLUS** en la página 67.
- **Cambiar de mapa** - toque este botón para cambiar el mapa que está utilizando.
- **Eliminar un mapa** - toque este botón para crear más espacio en su RIDER borrando un mapa.

  No borre un mapa hasta que no haya hecho una copia de seguridad del mismo. Si borra un mapa antes de hacer una copia de seguridad, no podrá volver a ponerlo en su RIDER.

Para obtener más información sobre cómo hacer una copia de seguridad, consulte **Uso de TomTom HOME** en la página 69.

También puede descargar, agregar y borrar mapas con ayuda de TomTom HOME.

Administrar PDI

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Administrar PDI

Toque este botón para hacer lo siguiente:

- Establecer avisos cuando esté cerca de los PDI.

  Por ejemplo, su RIDER puede indicarle si hay una gasolinera cerca.

- Crear sus propias categorías de PDI y agregar PDI a las mismas.

  Por ejemplo, podría crear una categoría de PDI con el nombre “Amigos” y agregar todas las direcciones de sus amigos como PDI de la categoría. Incluso podría agregar los números de teléfono de sus amigos con sus direcciones para poder llamarlos desde su RIDER.

Para obtener más información sobre los PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 41.

Preferencias de barra de estado

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Preferencias de barra de estado

Toque este botón para seleccionar la información mostrada en la barra de estado:

- Tiempo restante - el tiempo que se calcula que queda hasta que llegue a su destino.
- Distancia restante - la distancia que se calcula que queda hasta que llegue a su destino.
- Hora de llegada - la hora de llegada estimada.
- Hora actual

***Nota**: Si introduce una hora de llegada cuando planifica su viaje, no se mostrará la hora actual. Para más información, véase **Horas de llegada** en la página 19.*

- Nombre calle - el nombre de la siguiente calle por la que tiene que girar.
- Velocidad - su velocidad.

  Si está disponible el límite de velocidad de la carretera por la que circula, este se mostrará junto a su velocidad. Si conduce más rápido del límite de velocidad, su velocidad se muestra en rojo.

***Nota**: La información sobre el límite de velocidad se incluye en el mapa y no está disponible para todas las carreteras.*

Cuando se inicia por primera vez el TomTom RIDER, se mostrará el tiempo restante, la distancia restante, la hora de llegada y el nombre de la calle.

Cambiar colores mapa

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Cambiar colores mapa

Toque este botón para seleccionar las combinaciones de colores utilizadas para los mapas diurnos y nocturnos.

También puede descargar más combinaciones de colores a través de TomTom PLUS. Para más información, consulte el folleto de TomTom PLUS incluido con su producto.

Prefer. Brillo

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Prefer. Brillo

Toque este botón para ajustar el brillo de la pantalla. También puede establecer estas opciones:

- **Reducir el brillo en condiciones de oscuridad**: su RIDER utiliza un sensor de luz para detectar el nivel de luz de fondo. Si se selecciona esta opción, cuando oscurece, su RIDER reducirá el brillo de la pantalla para que no le distraiga.
- **Cambiar a vista nocturna si oscuridad**: su RIDER utiliza un sensor de luz para detectar la cantidad de luz de fondo. Si se selecciona esta opción, cuando oscurezca, su RIDER mostrará colores de vista nocturna en la Vista de conducción.

  Se puede establecer la combinación de colores tocando **Cambiar colores mapa**. Para más información, véase **Cambiar colores mapa** en la página 57.

Preferencias de planificación

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Preferencias de planificación

Toque este botón para establecer el tipo de ruta planificada cuando seleccione un destino. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Preguntarme siempre que planifique**
- **Planificar siempre la ruta más rápida**
- **Planificar siempre la ruta más corta**
- **Evitar siempre autopistas**
- **Planificar siempre rutas a pie**
- **Planificar siempre rutas en bicicleta**
- **Planificar siempre con velocidad limitada**

Preferencias carreteras peaje

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Preferencias carreteras peaje

Toque este botón para establecer cómo debe considerar su RIDER las carreteras de peaje si están en la ruta hacia un destino establecido.

Puede optar por evitar vías con peaje, no evitar nunca vías con peaje o que se le pregunte qué hacer cuando haya alguna vía con peaje en la ruta planificada.

Si establece que su RIDER debe preguntarle siempre que haya una vía de peaje en la ruta, se le preguntará si desea evitar la ruta de peaje en el momento que planifique la ruta.

Preferencias de brújula

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Preferencias de brújula

Toque este botón para seleccionar mostrar la brújula y qué debe mostrar esta. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Con una flecha apuntando hacia el norte**: la flecha siempre apunta al norte y la dirección del vehículo se indica en la parte superior de la brújula.
- **Con una flecha apuntando en la dirección de marcha**: la flecha siempre muestra la dirección en la que se está moviendo y la parte superior de la pantalla es el norte.

  Si selecciona una de estas opciones, luego se escoge lo que se muestra en el medio de la flecha:

  - **Dirección**: la trayectoria del vehículo se muestra en el centro de la brújula, como una dirección de la brújula.
  - **Grados**: la dirección del vehículo se muestra en el centro de la brújula, en grados.
  - **Nada**
- **Con una flecha apuntando hacia el destino**: la flecha siempre apunta a su destino con relación a la dirección en la que está viajando. La distancia hasta su destino se muestra en el medio de la brújula.
- **Ninguno**: no se muestra ninguna brújula.

Definir unidades

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Definir unidades

Toque este botón para establecer las unidades de lo siguiente:

- Distancias
- Tiempo
- Latitudes y longitudes
- Temperatura
- Presión atmosférica

Operar como zurdo / Operar como diestro

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Operar como zurdo

Toque este botón para mover los botones importantes, por ejemplo, los botones **Hecho** y**Cancelar** así como la barra de zoom a la parte izquierda de la pantalla. Esto facilita la pulsación de los botones con la mano izquierda sin necesidad de obstaculizar la pantalla.

Para mover los botones de nuevo a la parte derecha de la pantalla, toque **Operar como diestro**.

Nombre

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Nombre

Toque este botón para establecer lo que se muestra en el mapa en la Vista de conducción. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Mostrar número antes del nombre de la calle**
- **Mostrar nombres de calles**
- **Mostrar sig. autovía** - cuando se seleccione esta opción, la siguiente carretera principal de la ruta se muestra en la parte superior de la pantalla en la Vista de conducción.

Ocultar sugerencias / Mostrar sugerencias

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Ocultar sugerencias

Toque este botón para que su RIDER no muestre sugerencias de vez en cuando.

Después de ocultar las sugerencias, el botón cambia a **Mostrar sugerencias**. Toque este botón para volver a activar las sugerencias.

Establecer propietario

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Establecer propietario

Toque este botón para introducir su nombre y dirección como propietario de su RIDER y para cambiar o borrar la contraseña de cuatro dígitos de su RIDER.

Puede crear una contraseña de cuatro dígitos para su RIDER con ayuda de TomTom HOME:

1. Conecte su RIDER al ordenador y enciéndalo.

   TomTom HOME se inicia automáticamente. Si desea obtener información acerca de la instalación de TomTom HOME en su ordenador, consulte **Instalación de TomTom HOME** en la página 69.

2. En el menú Opciones de TomTom HOME, haga clic en Mi RIDER 910/710/510.

3. Haga clic en el botón de activación/desactivación de la imagen de su RIDER para iniciar la aplicación en su ordenador.

4. En el menú principal, haga clic en **Cambiar preferencias**.

5. Haga clic en **Establecer propietario**. Ahora ya puede establecer una contraseña de cuatro dígitos para su RIDER para que sólo usted pueda utilizarlo.

Sólo puede crear una contraseña de cuatro dígitos con ayuda de TomTom HOME.

Sólo puede cambiar o borrar una contraseña de cuatro dígitos en su TomTom RIDER.

Editar cuenta de TomTom PLUS

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Editar TomTom PLUS cuenta

Toque este botón para iniciar sesión en su cuenta TomTom PLUS.

Si tiene más de una cuenta TomTom PLUS o si varias personas comparten el mismo RIDER, puede iniciar sesión en otra cuenta TomTom PLUS.

Preferencias de inicio

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Preferencias de inicio

Toque este botón para establecer lo que debe hacer su RIDER inmediatamente después de encenderlo. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Seguir donde lo dejé** - su RIDER se inicia en el lugar donde lo dejó la última vez.
- **Pedir un destino** - su RIDER se inicia con el menú **Ir a...**. Puede introducir un destino inmediatamente.
- **Mostrar el menú principal** - su RIDER se inicia con el Menú principal.
- **Iniciar TomTom Jukebox** - su RIDER se inicia abriendo TomTom Jukebox.
- **Iniciar presentación** - su RIDER comienza a mostrar una presentación de las imágenes almacenadas. Para interrumpir la presentación, toque la pantalla.

Desactivar Bluetooth / Activar Bluetooth

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Desactivar Bluetooth

Toque este botón para desactivar todas las funciones de Bluetooth en su RIDER. En algunos lugares, como hospitales y aviones, es necesario que desactive el Bluetooth de todos sus dispositivos electrónicos.

Para activar Bluetooth™ de nuevo, toque **Activar Bluetooth**.

Desactivar datos inalámbricos / Activar datos inalámbricos

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Desactivar datos inalámbricos

Toque este botón para desactivar la posibilidad de recibir datos inalámbricos. Aunque seguirá estando conectado a su teléfono móvil a través de Bluetooth y podrá seguir recibiendo y realizando llamadas manos libres, no podrá recibir ningún dato que utilice una conexión de datos inalámbrica, como, por ejemplo, TomTom Traffic.

Para activar de nuevo los datos inalámbricos, toque **Activar datos inalámbricos**.

No preguntar la hora de llegada / Preguntar la hora de llegada

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

No preguntar la hora de llegada

Toque este botón para que su RIDER deje de preguntarle si desea llegar a una hora concreta siempre que planifique una ruta.

Para activar de nuevo esta funcíon, toque **Preguntar la hora de llegada**.

Para más información, véase **Horas de llegada** en la página 19.

Restablecer config. fábrica

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones de menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 51.

Restablecer config. fábrica

Toque este botón para restaurar la configuración de fábrica de su TomTom RIDER. Se borrará toda su configuración, incluidos los Favoritos, la posición de su casa, los avisos de PDI y los itinerarios que haya creado, así como destinos recientes y llamadas recibidas recientes.

Capítulo 15
TomTom Tráfico

TomTom Tráfico

TomTom Traffic es un servicio TomTom PLUS que envía información de tráfico actualizada a su RIDER. Para utilizar TomTom Traffic debe disponer de un teléfono móvil con Bluetooth™ y una conexión de datos inalámbrica, por ejemplo, GPRS, EDGE, UMTS, CDMA.

TomTom Traffic toma la información más actualizada de las mejores fuentes locales. Use la versión de prueba gratuita para probar TomTom Traffic. Para obtener más información, véase el folleto de TomTom PLUS.

***Nota**: TomTom Traffic no está disponible en todos los países o áreas. Visite **www.tomtom.com/plus** para comprobar la disponibilidad en su país.*

Configuración de TomTom Traffic

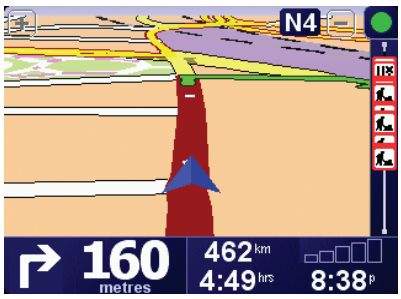
Para recibir TomTom Traffic, primero debe establecer una conexión entre el teléfono móvil y el TomTom RIDER. Véase **Conectar con teléfono** en la página 47. A continuación, haga lo siguiente:

1. Toque **TomTom Traffic** en el menú principal.

2. Toque **Activar tráfico**.

Cómo utilizar Tráfico

Cuando se activa TomTom Traffic o se conecta una antena TMC a la montura del parabrisas, la barra de Tráfico se muestra en el lateral derecho de la Vista de conducción, como se muestra a continuación:



TomTom Tráfico tratará de recuperar de inmediato la información más reciente sobre el tráfico.

***Nota**: TomTom Tráfico recupera la información del tráfico de TomTom a través de una conexión de datos inalámbrica de su teléfono móvil. Debe estar conectado a su teléfono y debe disponer de una suscripción de datos inalámbrica con su operadora de red móvil.*

*Para obtener más información sobre cómo conectar con teléfono, consulte **Llamadas manos libres** en la página 47.*

Actualización de la información de tráfico

Si usted utiliza TomTom Traffic, existen dos formas de actualizar la información de tráfico:

- Toque **Actualizar info de tráfico** en el menú Tráfico.
- Tráfico se actualiza de forma automática en intervalos regulares.

  Para ello, toque **Cambiar preferencias de Tráfico** en el menú Tráfico. Seleccione **Actualizar información de tráfico automáticamente en ruta** y a continuación, toque **Hecho**.

  Le preguntará su desea limitar la frecuencia con la que se actualiza Tráfico.

  Si decide no limitar la frecuencia con la que se actualiza Tráfico, entonces TomTom enviará información actualizada sobre el tráfico a su RIDER en el momento que esté disponible.

  Si elige limitar la frecuencia de actualización de Tráfico, se le solicitará que establezca un periodo de tiempo.

  TomTom guardará este periodo de tiempo y enviará la nueva información de tráfico en el intervalo de tiempo que usted determine. Si no existe nueva información de tráfico, TomTom no enviará ninguna información a su RIDER. Esto hará que usted ahorre dinero al no utilizar la conexión de datos inalámbrica cuando no hay información nueva.

Utilización de la información de tráfico

Gracias a la información de tráfico podrá reducir la duración de su viaje.

Siempre que planifique una ruta, su RIDER tendrá en cuenta la información sobre el tráfico más reciente actualizada recibida de TomTom.

Su RIDERtambién puede recalcular su ruta si la situación del tráfico cambia después del inicio del viaje:

1. Toque **Cambiar preferencias de Tráfico** en el menú Tráfico.

2. Seleccione **Optimizar automáticamente la ruta tras cada actualización**.

Una vez que su RIDER obtenga la nueva información de tráfico, optimizará su ruta de forma automática.

***Nota**: Es posible que la mejor ruta sea la misma que la planeada en un primer momento.*

Capítulo 16
TomTom PLUS

TomTom PLUS es un conjunto de servicios que le mantienen informado y entretenido mientras usted se encuentra en la carretera.

Puede suscribirse a una serie de extras y descargarlos directamente en el RIDER, o bien descargarlos en su ordenador, desde donde podrá transferirlos al RIDER.

Sugerencias

- Periódicamente se van agregando nuevos servicios. Use TomTom HOME o visite **www.tomtom.com/plus** para saber qué servicios están disponibles.
- Para descargar los servicios de TomTom PLUS en el RIDER, necesita un teléfono móvil con Bluetooth y una conexión de datos inalámbrica (GPRS, EDGE, UMTS o CDMA). Es posible que su operador de móvil le cobre por utilizar una conexión de datos inalámbrica.

Recuerde que puede descargar muchos Servicios TomTom PLUS a su ordenador sin necesidad de configurar una conexión de datos inalámbrica.

- Todos los servicios no están disponibles en todos los países. Para obtener más información, visite **www.tomtom.com/plus**

Tráfico
Obtenga las actualizaciones más rápidas y fiables de sus fuentes locales.

Cámaras de seguridad
Sea inteligente y aténgase al límite de velocidad.

Mapas
Descargue mapas detallados de muchas ciudades del mundo o incluso países enteros.

Voces
Obtenga instrucciones de John Cleese y de muchas otras voces divertidas.

Contactos
Mensajería instantánea y navegación combinadas en su RIDER.

Audiolibros
Deje que narradores famosos le lean los últimos best sellers.

Capítulo 17
Uso de TomTom HOME

Con TomTom HOME puede, por ejemplo, hacer lo siguiente:
- Crear y restaurar copias de seguridad del TomTom RIDER.
- Gestionar mapas, voces, PDI y otros extras del RIDER.
- Leer la versión completa del manual del usuario, disponible en 21 idiomas.
- Planificar viajes con antelación.
- Contratar servicios de TomTom PLUS y gestionar las suscripciones.

Instalación de TomTom HOME

Para instalar TomTom HOME, coloque en el ordenador el CD que viene con el RIDER.

Si la instalación no se inicia, vaya hasta la unidad de CD del ordenador y haga doble clic en el archivo **Install TomTom HOME**.

Conecte su RIDER al ordenador y enciéndalo.

Realización de una copia de seguridad

Una de las cosas más importantes que puede hacer con TomTom HOME es llevar a cabo una copia de seguridad de su TomTom RIDER.

1. Conecte su RIDER al ordenador y enciéndalo.

   TomTom HOME se iniciará.

2. Haga clic en **Copia de seguridad** en **Contenido**.

3. Haga clic en **Copia de seguridad**.

   TomTom HOME hace una copia de seguridad del RIDER en el ordenador.

Restauración de una copia de seguridad

Si tiene algún problema con su RIDER, podrá restaurar la copia de seguridad.

Siga los pasos 1 y 2 anteriores y luego seleccione la última copia de seguridad y haga clic en **Restaurar**.

La copia de seguridad más reciente se restaurará en el RIDER.

Para obtener más información, véase la Ayuda incluida con TomTom HOME.

Capítulo 18
¿Cómo funciona la navegación?

Sistema de posicionamiento global (GPS)

Para navegar hasta su destino, el TomTom RIDER debe saber dónde se encuentra usted actualmente. Para determinar su posición actual, el TomTom RIDER usa el Sistema de posicionamiento global (GPS). El GPS está disponible de forma gratuita y sin suscripción.

El GPS utiliza satélites para transmitir señales a los receptores GPS. El TomTom RIDER lleva un receptor GPS integrado. Utilizando la señal del GPS, el TomTom RIDER puede calcular dónde se encuentra usted y a qué velocidad se desplaza. Las señales del GPS funcionan en todas las condiciones meteorológicas, en cualquier parte del mundo.

Nota**: El TomTom RIDER no transmite su posición, por lo que otras personas no pueden utilizarlo para efectuar su seguimiento mientras conduce. No obstante, usted puede enviar su posición a TomTom Contactos. Para más información, visite **www.tomtom.com/plus

Mapas

Una vez que el RIDER sepa dónde se encuentra y usted le haya comunicado dónde desea ir, utilizará el mapa digital de la tarjeta de memoria o del disco duro para calcular la mejor ruta hasta su destino.

Capítulo 19
TomTom Garantía Limitada

GARANTE

Compras realizadas fuera de los EE.UU y Canadá: Si ha realizado su compra fuera de los Estados Unidos y Canadá, TomTom International B.V., Rembrandtplein 35, 1017 CT Ámsterdam (Países Bajos) le otorga la presente Garantía Limitada, quedando la presente Limitación de Garantía estipulada en favor de la misma.

QUÉ CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA

1) TomTom International B.V. ("TomTom") le garantiza la ausencia de defectos de fabricación y de materiales del Hardware ("Defectos") durante un período de dos (2) años en condiciones de uso normal a partir de la fecha de compra de dicho Hardware ("Período de Garantía"). Durante el Período de Garantía el Hardware podrá ser reparado o sustituido, según estime conveniente TomTom ("Garantía Limitada"), sin coste alguno a su cargo en piezas y mano de obra. La presente Garantía Limitada cubre tan sólo la sustitución del Hardware. Si se repara el Hardware una vez finalizado el Período de Garantía, el Período de Garantía de la reparación concluirá pasados los seis (6) meses posteriores a la fecha de reparación.

QUÉ NO CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA

2) La Garantía Limitada no cubre el desgaste por uso normal, no es de aplicación si personal no autorizado por TomTom abre o repara el Hardware, y no cubre la reparación ni la sustitución del Hardware o de cualquier parte del mismo que haya sufrido daños a causa de: uso inadecuado, humedad, líquidos, proximidad o exposición a fuentes de calor y accidente, abuso, manejo inadecuado según lo dispuesto por las instrucciones que se facilitan junto con el Hardware, negligencia o uso inapropiado. La Garantía Limitada no cubre daños físicos sufridos por la superficie del Hardware. La presente Garantía Limitada no cubre ningún tipo de software que pudiera acompañar al Hardware o que se encontrara instalado en el mismo.

CÓMO REALIZAR UNA RECLAMACIÓN RESPECTO A LA GARANTÍA

3) Para realizar una reclamación en relación a un Defecto, ha de ponerse en contacto con TomTom durante el Período de Garantía por mail a través de www.tomtom.com para explicar el Defecto y para obtener un número RMA (Autorización para la Devolución de Materiales), en caso necesario.

Ha de devolver el Hardware durante el Período de Garantía, junto con una explicación del Defecto, a la dirección facilitada por TomTom.

Si surge algún defecto y TomTom recibe alguna reclamación al amparo de la presente Garantía Limitada una vez transcurridos los primeros ciento ochenta (180) días del Período de Garantía, TomTom podrá cobrarle los gastos razonables de envío y transporte que surjan de la reparación o sustitución del

Hardware. Usted ha de atenerse a cualquier otro procedimiento de devolución estipulado por TomTom, si lo hubiere.

SUS DERECHOS

4) Algunos países no permiten la exclusión o limitación de los daños. Aun cuando alguna de las partes de la presente Garantía Limitada fuera considerada inválida o de imposible aplicación, las partes restantes de la misma continuarán en vigor.

5) La presente Garantía Limitada es la única garantía expresa realizada a su favor y sustituye a cualquier otra garantía expresa u obligaciones similares (si las hubiere) originadas por cualquier publicidad, documentación, embalaje u otras comunicaciones.

6) Salvo en lo dispuesto por la Garantía Limitada y en la medida en que la ley aplicable lo permita, TomTom y sus proveedores ofrecen el Hardware "TAL CUAL Y CON TODOS LOS FALLOS QUE PUDIERAN CONTENER", y rehúsan mediante la presente cualquier otra garantía o condición, ya sea expresa, implícita o estatutaria, incluida, sin que suponga límite alguno, (si la hubiere) toda garantía implícita, obligación o condición de calidad satisfactoria, adecuación para un fin concreto, fiabilidad o disponibilidad, precisión o integridad de respuestas, resultados, elaboración, ausencia de virus, habilidad y cuidado necesario, todas ellas en relación con el Hardware, y la prestación o no prestación de soporte u otros servicios, información, software y contenido relacionado a través del Hardware o de otro modo, que pudieran derivarse del uso del Hardware. Asimismo, no se ofrece garantía, o condición de disfrute y posesión plena, o no infracción para el Hardware. Esta salvedad no es de aplicación (i) a ninguna condición implícita de titularidad ni (ii) a ninguna garantía implícita de conformidad con la descripción.

7) La presente Garantía Limitada no afecta a ninguno de los derechos provistos por la legislación nacional aplicable relativa a la venta de bienes de consumo.

8) La presente Garantía Limitada no puede ser transferida a terceros.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

9) Ni TomTom ni sus proveedores asumirán responsabilidad alguna ante usted o ante terceros respecto a ningún daño directo, indirecto, trascendente, intranscendente, o de cualquier otro tipo (entre los que se incluyen, en cada caso, sin que suponga límite alguno, daños por impericia en el uso del equipo o el acceso a los datos, pérdida de datos, pérdida de negocio, lucro cesante, interrupción del negocio o similares) derivado del uso o de la impericia en el uso del Hardware, incluso cuando TomTom haya sido avisado de la posibilidad de que se produzcan tales daños.

10) Con independencia de los daños de cualquier naturaleza que haya podido sufrir (incluidos, sin limitación, todos los daños aquí referidos y todos los daños directos o generales ya sean por contrato o de otra naturaleza), la responsabilidad total de TomTom y cualquiera de sus proveedores estará limitada al importe abonado por usted por el Hardware.

11) TomTom no asumirá responsabilidad alguna respecto a (i) ningún fraude por parte de sus empleados y/o agentes; o a (ii) ninguna declaración inexacta con carácter fraudulento por parte de sus empleados y/o agentes.

12) Sin perjuicio de lo arriba mencionado, la responsabilidad de las partes en caso de muerte o daños personales derivados de la propia negligencia no tendrá carácter limitado.

Capítulo 20
Notas sobre la batería

La batería suele tardar en cargarse por completo unas dos horas.

***Nota**: Su TomTom RIDER utiliza una pequeña cantidad de la alimentación de la batería para mantener su estado cuando usted lo desconecte. Si no lo carga durante un periodo largo de tiempo, perderá este estado y su TomTom RIDER se reiniciará. Sin embargo, su configuración se mantendrá.*

Capítulo 21
Addendum

Important Safety Notices and Warnings

Global Positioning System

The Global Positioning System (GPS) is a satellite-based system that provides location and timing information around the globe. GPS is operated and controlled under the sole responsibility of the Government of the United States of America which is responsible for its availability and accuracy. Any changes in GPS availability and accuracy, or in environmental conditions, may impact the operation of your TomTom RIDER. TomTom International B.V. and TomTom, Inc. cannot accept any liability for the availability and accuracy of GPS.

Use with Care

Use of TomTom RIDER for navigation still means that you need to drive with due care and attention.

Aircraft and Hospitals

Use of devices with an antenna is prohibited on most aircraft, in many hospitals and in many other locations. TomTom RIDER must not be used in these environments.

Battery

This product uses a Lithium-Ion battery. Do not use it in a humid, wet and/or corrosive environment. Do not put, store or leave your product in or near a heat source, in a high temperature location, in strong direct sunlight, in a microwave oven or in a pressurized container, and do not expose it to temperatures over 60 C (140 F). Failure to follow these guidelines may cause the Lithium-Ion battery to leak acid, become hot, explode or ignite and cause injury and/or damage. Do not pierce, open or disassemble the battery. If the battery leaks and you come into contact with the leaked fluids, rinse thoroughly with water and seek medical attention immediately. For safety reasons, and to prolong the lifetime of the battery, charging will not occur at low (below 0 C/32 F) or high (over 45 C/113 F) temperatures.

Temperatures: Standard operation: -10 C (14 F) to +55 C (131 F); short period storage: -20 C (-4 F) to + 60 C (140 F); long period storage: -20 C (-4 F) to +25 C (77 F).

THE LITHIUM-ION BATTERY CONTAINED IN THE PRODUCT MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. USE TOMTOM RIDER ONLY WITH THE SUPPLIED DC POWER LEAD (CAR CHARGER/BATTERY CABLE) AND AC ADAPTER (HOME CHARGER) FOR BATTERY CHARGING.

Mounting TomTom RIDER

Extreme care must be taken when mounting TomTom RIDER on a motorcycle. Read the description in the Quick Start Guide carefully before mounting TomTom RIDER on your motorcycle. TomTom RIDER shall be mounted in compliance with the relevant legislation and the vehicle manufacturer's rules. Failure to mount

TomTom RIDER correctly could result in damage to your vehicle and serious injury to the vehicle rider and other road users. TomTom RIDER is mounted on your motorcycle at your own risk.

Battery cable

The power cable shall be routed to avoid sharp bends, abrasion, overheating, exhaust gases and battery acids and other potential hazards. It must not be strained nor distorted by e.g. excessive tightening of cable ties. Ensure that all connections are mechanically and electrically safe and secure. Keep away from heat sources and vehicle controls. It must not hinder the operation of safety equipment nor interfere with the driver's ability to control the vehicle.

To recycle your TomTom RIDER unit please see your local approved TomTom service center.

SPECIAL NOTE REGARDING DRIVING IN CALIFORNIA

California Vehicle Code Section 26708 (a) (1) provides that "No persons shall drive any motor vehicle with an object or material placed, displayed, installed, affixed, or applied upon the windshield or side or rear windows." Drivers in California should not use a suction mount on their windshield, side or rear windows. TomTom Inc. bears no responsibility for any fines, penalties or damage that may be incurred by disregarding this notice. While driving in California, TomTom recommends the use of its Alternative Mounting Kit, which includes options for mounting TomTom devices on the dashboard and using the air vents. See www.tomtom.com for more information about this mounting option.

Note: this section of the California Vehicle Code applies to anyone driving in California, not just California residents.

FCC Information for the User

The device used for this transmitter must not be co-located simultaneously operating in conjunction with any other transmitter.

Exposure to Radio Frequency Radiation

To comply with RF exposure requirements please maintain a separation distance of at least 20 cm / 7 inches from any part of the product.

Radio and Television Interference

This equipment radiates radio frequency energy and if not used properly - that is, in strict accordance with the instructions in this manual - may cause interference to radio communications and television reception.

It has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation distance between the equipment and the receiver.
- If you are using the equipment with a mains adapter, plug it into an outlet which is on a different circuit from that to which the receiver is connected.
- Consult an experienced radio/TV technician for help.

Important

This equipment was tested for FCC compliance under conditions that included the use of shielded cables and connectors between it and the peripherals. It is

important that you use shielded cable and connectors to reduce the possibility of causing radio and television interference. Shielded cables, suitable for the product range, can be obtained from an authorised dealer. If the user modifies the equipment or its peripherals in any way, and these modifications are not approved by TomTom, the FCC may withdraw the user's right to operate the equipment. For customers in the USA, the following booklet prepared by the Federal Communications Commission may be of help: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the US Government Printing Office, Washington, DC 20402. Stock No 004-000-00345-4.

FCC Declaration of Conformity

Tested to Comply with FCC Standards for Home or Office Use

TomTom RIDER has been tested to – and complies with – part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.

2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party in North America

TomTom, Inc., 150 Baker Avenue, Concord, MA 01742

Tel: 866 48-6866 option 1 (1-866-4-TOMTOM)

Emissions information for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme ą la norme NMB-003 du Canada.

CE Marking

CE This equipment complies with the requirements for CE marking when used in a residential, commercial, vehicular or light industrial environment.

R&TTE Directive

This equipment complies with the essential requirements of EU Directive 99/5/EC (declaration available at www.tomtom.com).

Diese Ausrüstung erfüllt die wesentlichen Anforderungen der EU-Richtlinie 99/5/EC (Erklärung verfügbar unter www.tomtom.com).

Cet équipement remplit les conditions édictées dans la Directrive EC/99/5 (document disponible sur www.tomtom.com).

Deze apparatuur is conform de eisen van de EU-richtlijnen 99/5/EC (verklaring beschikbaar op www.tomtom.com).

Questa apparecchiatura soddisfa le condizioni essenziali della Direttiva Europeea 99/5/EC (dichiarazione disponibile su www.tomtom.com).

Este equipo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 99/5/EC de la EU (declaración disponible en www.tomtom.com).

Dette udstyr overholder de grundlęggende krav i EU-direktiv 99/5/EC (erklęring herom kan findes på www.tomtom.com).

Denna utrustning rättar sig efter de nödvändiga krav från EU direktiv 99/5/EC (deklaration finns på www.tomtom.com).

Tämä laite täyttää oleellisilta osin EU:n direktiivin 99/5/EY vaatimukset (vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävänä osoitteessa www.tomtom.com).

Este equipamento estį em conformidade com os requisitos essenciais da Directiva da UE 99/5/CE (declaraēćo disponķvel em www.tomtom.com).

TomTom tķmto prohla uje, ¸e TomTom RIDER je ve shodģ se zįkladnķmi po¸adavky a dal ķmi puķslu nżmi ustanovenķmi smģrnice 1995/5/ES (NV č. 426/2000 Sb.) a Prohlį enķ o shodģ je k dispozici na www.tomtom.com. Toto zauķzenķ lze provozovat v České republice na zįkladģ generįlnķ licence č. GL-12/R/2000.

Seadmed vastavad EL direktiivi 99/5/EÜ põhinõuetele (vt www.tomtom.com).

A jelen berendezés megfelel az EU 99/5/EC direktķvija meghatįrozta szükséges elõķrįsoknak (a nyilatkozat a www.tomtom.com honlapon talįlható).

Ši įranga atitinka visus ES direktyvos 99/5/EB reikalavimus (deklaracijos tekstas tinklapyje www.tomtom.com).

Šis produkts atbilst visām ES noteiktajām Direktīvām 99/5/EC (deklarācija ir pieejama www.tomtom.com).

Sprzźt ten jest zgodny z podstawowymi wymaganiami Dyrektywy UE 99/5/EC (deklaracjź mozna pobraę ze strony internetowej www.tomtom.com).

TomTom tžmto vyhlasuje, ¸e TomTom RIDER spåņa zįkladné po¸iadavky a v etky prķslu né ustanovenia Smernice 1995/5/ES (NV č.443/2001 Z.z.) a Vyhlįsenie o zhode je k dispozķcii na www.tomtom.com. Toto zariadenie je mo¸né previįdzkovat' v Slovenskej republike na zįklade V eobecného povolenia č. VPR-01/2001.

Bu cihaz AB Direktifi 99/5/AT'nin (beyanat www.tomtom.com adresinde mevcuttur) zorunlu gerekliliklerine uygundur.

WEEE Directive

In line with EU Directive 2002/96/EC for waste electrical and electronic equipment (WEEE), this electrical product must not be disposed of as unsorted municipal waste. Please dispose of this product by returning it to the point of sale or to your local municipal collection point for recycling. For more information, see www.tomtom.com

In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter www.tomtom.com

Conformément ą la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas źtre mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant ą son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, ą des fins de recyclage. Pour plus d'informations, consultez le site www.tomtom.com

In navolging van richtlijn 2002/96/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) mag dit elektrische product niet als ongescheiden huisvuil worden weggedaan. Breng dit product terug naar de plaats van aankoop of naar het gemeentelijke afvalinzamelingspunt voor recycling. Kijk voor meer informatie op www.tomtom.com

In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio. Per ulteriori informazioni, consultare il sito www.tomtom.com

De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshįgase de este producto devolviéndolo al punto de venta o a un punto de recogida municipal para su reciclaje. Si desea mįs información, visite www.tomtom.com

I henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) må dette udstyr ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Bortskaf dette produkt ved at returnere det til salgsstedet eller til det lokale indsamlingssted, så det kan genbruges. Besųg www.tomtom.com for at få flere oplysninger.

I linje med EU-direktiv 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) får denna elektriska produkt inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Bortskaffa den i stället genom att lämna in den på försäljningsstället eller din lokala återvinningsstation. Se www.tomtom.com för mer information.

EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin (2002/96/EY) mukaisesti tätä elektroniikkalaitetta ei saa laittaa lajittelemattoman yhdyskuntajätteen sekaan. Hävitä laite palauttamalla se ostopaikkaan tai viemällä se elektroniikkaromun keräyspisteeseen. Lisätietoja löydät osoitteesta www.tomtom.com

De acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre resķduos sólidos de equipamento eléctrico e electrónico (WEEE), este produto eléctrico nćo pode ser deitado fora juntamente com o lixo municipal indiferenciado. Por favor, no final da vida śtil deste produto, devolva-o ao estabelecimento de aquisiēćo, ou entregue-o no local de recolha apropriado para reciclagem designado pelo seu municķpio. Para obter mais informaēões, consulte o endereēo www.tomtom.com

V souladu se smģrnicķ EU č. 2002/96/ES o odpadnķch elektrickżch a elektronickżch zauķzenķch (OEEZ) se tento elektrickż vżrobek nesmķ likvidovat jako netųķdģnż komunįlnķ odpad. Puįi likvidaci tento vżrobek vrat‘te prodejci nebo ho odevzdejte k recyklaci do komunįlnķho sbģrného zauķzenķ. Dal ķ informace najdete na strįnkįch www.tomtom.com

Vastavalt EL direktiivile 2002/96/EÜ, mis käsitleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid (WEEE), ei või antud toodet visata majapidamisjäätmete hulka. Palun tagastage antud toode taaskasutamise eesmärgil müügipunkti või kohaliku piirkonna jäätmekogumise punkti. Täiendava teabe kohta vt www.tomtom.com

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK (WEEE) irįnyelvnek megfelelõen ezt az elektromos berendezést tilos szortķrozatlan, közösségi hulladékgyūjtõbe dobni. A terméket hasznįlata befejeztével vigye vissza az eladįsi ponthoz vagy a helyi közigazgatįsi śjrahasznosķtó gyūjtõhelyre. Tovįbbi informįciókat a www.tomtom.com honlapon talįlhat.

Pagal ES Direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE), šio elektros gaminio negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Šį gaminį reikia grąžinti į tą vietą, kur jis buvo pirktas, arba į miesto atliekų perdirbimo punktą. Daugiau informacijos pateikta www.tomtom.com

Saskaņā ar ES Direktīvu 2002/96/EC par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA), šo elektrisko iekārtu ir aizliegts nodot kopā ar citiem nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu nododiet šo iekārtu atpakaļ tās tirdzniecības vietā vai Jūsu tuvākajā sabiedriskajā iekārtu savākšanas punktā to pārstrādei. Sīkākai informācijai, skatieties www.tomtom.com

Zgodnie z Dyrektyw¹ Nr 2002/96/WE w sprawie zuæytego sprzźtu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwaę jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu. W celu uzyskania blizszych informacji prosimy o przej cie na stronź www.tomtom.com

V sślade so smernicou 2002/96/ES o odpade z elekrickżch a elektronickżch zariadenķ (OEEZ) sa toto elektrické zariadenie nesmie odstranovat‘ ako netriedenż komunįlny odpad. Vżrobok odstrįnte jeho vrįtenķm v mieste nįkupu alebo odovzdanķm v miestnom zbernom zariadenķ na recyklovanie. Viac informįcikķ zķkskate na internetovej adrese www.tomtom.com

Atżk elektrikli ve elektronik cihazlar konulu 2002/96/AT sayżlż AB Direktifine (WEEE) uygun olarak bu cihaz, ayrżlmamżž belediye atżklarżyla birlikte atżlmamalżdżr. Lütfen bu ürünü, satżž noktasżna iade ederek veya belediyenizin geri dönüžüm iēin toplama merkezine götürerek atżn. Daha fazla bilgi iēin, www.tomtom.com adresini ziyaret edin.

Ctick

N14644

This product displays the Ctick to show it complies with all relevant Australian and New Zealand regulations.

This Document

Great care was taken in preparing this manual. Constant product development may mean that some information is not entirely up-to-date. The information in this document is subject to change without notice.

TomTom International B.V. shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the performance or use of this material. This document contains information protected by copyright. No part of this document may be photocopied or reproduced in any form without prior written consent from TomTom International B.V.

Part numbers

TomTom RIDER: 4K00.001

Bluetooth headset: 4K00.002

Capítulo 22
Copyright notices

© 2006 TomTom International B.V., The Netherlands.
Patents Pending. All rights reserved.
TomTom and the TomTom logo are registered trademarks of TomTom International B.V., The Netherlands. All other trademarks are the property of their respective owners.
Our end user license agreement and a limited warranty apply to this product; they are included in this package. You can also review both at **www.tomtom.com/legal**

Data Source
Benelux - ©1993-2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
France - ©1993-2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
Italy - ©1994-2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
UK - ©1993-2006 NAVTEQ All Rights Reserved. This product includes mapping data licensed from Ordnance Survey. © Crown Copyright and/or database right 2006. License number 100044407
Sweden - ©1994-2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
Finland - ©2001-2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
Norway - ©2001-2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
Denmark - ©1997-2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
Germany - ©1993-2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
Austria - ©1996-2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
Switzerland © 1996-2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
Portugal - ©1997-2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
Spain - ©1997-2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
US - ©2006 NAVTEQ All Rights Reserved.
Canada - ©2006 NAVTEQ All Rights Reserved.

Data Source
© Whereis® 2006 UBD® and Sensis® are trademarks of Telstra® Corporation Limited, used under license.